

Ольга Стоянова
 Поможет вам получить программу
 Waiver
 и все связанные с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО
267-269-7598



**НАША
 ОБЩИНА
 OUR
 COMMUNITY**

2
 20 января
 2021
 с 2000 г. №504

**ЕВРЕЙСКАЯ
 ЖИЗНЬ
 JEWISH LIFE**
 חיים יהודים
 ШВАТ 5781

serenity
 HOME CARE

С ЗАБОТОЙ
 О ВАС!

215-355-2358

БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА 215-354-0844 www.adandlife.com

SAFETY FIRST AMBULANCE КРУГЛОСУТОЧНАЯ СКОРАЯ ПОМОЩЬ **215.938.0508** ЧИТАЙТЕ ИНТЕРВЬЮ НА СТР.14

**ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА
 ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ**
ДАЧА

**Мы переживём это трудное время
 и снова ВМЕСТЕ будем радоваться
 жизни!**

**Соблюдайте рекомендованные
 правила осторожности.**

**На ДАЧЕ
 ОДИНАКОВО ХОРОШО и ЗИМОЙ, и ЛЕТОМ!**

215-677-7710
 250 Geiger Rd., Philadelphia, PA 19115



Carvell
 Health Services, Inc
 215-942-9696

**ЗВОНИТЕ НАМ 24 ЧАСА В СУТКИ
 И НАШ ДЕЖУРНЫЙ СПЕЦИАЛИСТ
 ОБСУДИТ С ВАМИ ВОЗМОЖНОСТЬ
 МАКСИМАЛЬНОЙ ПОМОЩИ
 НА ДОМУ**

**ПОСТОЯННО
 ТРЕБУЮТСЯ
 на
 FULL/PART
 TIME**

ННА/Homemakers

1051 County Line Rd, Suite 110,
 Huntington Valley, PA 19006



Alpha-Beta
 MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

**У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
 ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
 ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ**

ПРИНИМАЕМ:
 -Independence Blue Cross
 -Blue Shield (PPO/HMO)
 -Ameri Health
 -Keystone 65 complete
 -Keystone Plan East
 -Bravo Senior Partner
 -Health Partners
 -Medicare -Medicaid

**БЫСТРАЯ
 ДОСТАВКА
 ОТЛИЧНОЕ
 ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**МЫ ОТКРЫТЫ:
 ПН., ЧТ.: 9АМ-7РМ
 ВТ., СР., ПТ.: 9АМ-5РМ
 СБ.: 10АМ-2РМ**

Greater N.E. Medical Center,
 10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622



serenity
 HOME CARE

С ЗАБОТОЙ
 О ВАС!

215-355-2358



COMFORT
Home Care

АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ
 ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ

**ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
 ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ
 КЛИЕНТОВ
 РОДСТВЕННИКАМИ
 или ДРУЗЬЯМИ**

Квалифицированный уход медсестер,
 физиотерапевтические процедуры, персональный уход, уборка,
 покупка продуктов и приготовление пищи

ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА
215-355-8350

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ



ALLCARE

MEDICAL EQUIPMENT

ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Пн.Вт.Ср.Пт. 10am – 6pm
Чт. 9am - 6pm
Сб. 10am – 2pm

Принимаем Medicare
и большинство страховок

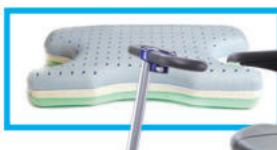
8348 Bustleton Avenue
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

Не боритесь с болью в одиночку - **МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ!**

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

- ГОСПИТАЛЬНЫЕ КРОВАТИ
- ИНВАЛИДНЫЕ КОЛЯСКИ
- РАЗЛИЧНЫЕ ВОКЕРЫ
- ПРИКРОВАТНЫЕ КОМОДЫ
- СТУЛЬЧИКИ ДЛЯ ВАНН
- КИСЛОРОДНЫЕ АППАРАТЫ
- ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СРАП > МАШИНЫ
ВРАП >
- ДИАБЕТИЧЕСКАЯ ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ. Всевозможные СТЕЛЬКИ И НАКЛАДКИ для коррекции ноги и стопы.
- ДИАБЕТИЧЕСКИЕ НОСКИ, ЛЕЧЕБНЫЕ ЧУЛКИ, ГОЛЬФЫ, КОЛГОТКИ



НОВИНКА!



HealthSmart

Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТОЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

215-464-6040

ЗАГОВОР НЕГОДЯЕВ

Директор национальной разведки Джон Рэтклифф 17 января направил письмо в Конгресс, в котором на основании полученных разведанных сообщается то, что уже давно известно: Китай вмешивался в американские выборы 2020 года. В письме Рэтклифф утверждает, что информация о вмешательстве Китая в выборы была скрыта руководством ЦРУ. Демократическое большинство в Конгрессе также старается похоронить эту информацию. Письмо Рэтклиффа опубликовало издание The Washington Examiner. Но похоже, что ни эта информационная бомба, ни недавнее признание под присягой итальянского программиста о перенастройке системы Dominion в пользу Байдена, не опрокинет заговор левых по разрушению свободной Америки.

ОТКРЫЛИ ЭККАУНТЫ?

Сообщается, что спустя несколько дней после блокировки аккаунтов в соцсетях действующего президента США Дональда Трампа руководство Facebook и Instagram открыло их для просмотра. В субботу, 16 января, страницы Трампа были доступны, однако официального заявления от компании Facebook, которой принадлежат оба сервиса, на этот счет не поступало. Кроме того, неизвестно, имеет ли Трамп доступ к управлению этими страницами. Последние публикации в Facebook датированы 6 января - днем штурма Капитолия, организованного провокаторами из «антифы» и БЛМ. В нем Трамп призывает их к мирным действиям и уважению закона.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ НОВОСТИ

МОШЕННИЦА ПОЙМАНА С ПОЛИЧНЫМ

Ракель Родригес, консультант кандидата от Республиканской партии Мауро Гарсы, была поймана на камеру, принуждая и подкупая избирателей голосовать за демократа. Генеральный прокурор Техаса Кен Пакстон сегодня объявил об аресте Рэйчел Родригес за фальсификацию выборов, незаконное голосование, незаконную помощь людям, голосующим по почте, и незаконное владение официальным бюллетенем. Каждое обвинение является уголовным преступлением в соответствии с Кодексом о выборах в Техасе. На одном из роликов Родригес проболталась, что то, что она делала, незаконно, и что за это она может попасть в тюрьму. В случае признания виновной Родригес грозит до 20 лет тюрьмы.

ТРАМП ПРОДОЛЖАЕТ ДЕЙСТВОВАТЬ

В пятницу, 15 января, президент США Дональд Трамп приказал государственным ведомствам минимизировать закупки китайских товаров и услуг. Таким образом, власти США рассчитывают уменьшить вероятность электронного шпионажа, заявил советник президента по национальной безопасности Роберт О'Брайен. О'Брайен подчеркнул, что федеральные информационные системы являются мишенью Китая: «Соединенные Штаты должны предпринять все необходимые действия для снижения шпионской активности КНР, направленной против федерального правительства», - сказал советник. О'Брайен не уточнил, от закупок каких продуктов или услуг откажутся США.

УКРАИНА ПОЛУЧИЛА ПОДДЕРЖКУ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА

Важнейшим в решении Европейского суда по правам человека о приемлемости для рассмотрения дела Украины против России о нарушении прав человека в Крыму является признание факта, что Россия оккупировала полуостров до проведения фэйкового "референдума". Об этом заявил председатель комитета Верховной Рады по вопросам внешней политики и межпарламентского сотрудничества Александр Мережко, передает Укринформ. Юридическое подтверждение этого факта ЕСПЧ чрезвычайно важно с точки зрения международно-правовой позиции Украины и защиты ее внешнеполитических интересов, подчеркнул Мережко. Он считает, что Украина может сослаться на это решение и использовать этот аргумент ЕСПЧ и в других международных судебных инстанциях. Кроме того, по словам Мережко, решение ЕСПЧ опровергает позицию России, которая в вопросе Крыма ссылалась на "референдум" и якобы "волю крымского народа" и "право на самоопределение".

О ВАКЦИНЕ

Компания Pfizer временно сокращает поставки вакцины от коронавируса в Европу, сообщается на сайте Института общественного здравоохранения Норвегии. Снижение поставок объясняется модернизацией производственных мощностей. Тем временем, нидерландский телеканал

NOS сообщал, что около ста человек в Нидерландах заявили о побочных эффектах после получения вакцины от коронавируса компании Pfizer. Также 14 января стало известно, что в Европе скончались больше 30 пожилых людей, привитых вакциной Pfizer.

КУБУ ВОЗВРАЩАЮТ В СПИСОК ГОСУДАРСТВ-ТЕРРОРИСТОВ

Госдепартамент США внес Кубу в список государств-спонсоров терроризма в связи с тем, что она неоднократно поддерживала акты международного терроризма, предоставляя убежище террористам. По словам госсекретаря Майка Помпео, кубинское правительство десятилетиями укрывало преступников, в том числе членов колумбийской «Армии национального освобождения», которую США признали иностранной террористической организацией. «Куба возвращается в список государств-спонсоров терроризма после того, как она нарушила свое обязательство прекратить поддержку терроризма, что было условием для ее исключения из списка», - добавил Помпео.

ПРИОСТАНОВЛЕНО СТРОИТЕЛЬСТВО СП-2

Немецкие природоохранные организации Deutsche Umwelthilfe и Немецкий союз охраны природы и биоразнообразия опротестовали выдачу разрешения на строительство газопровода "Северный поток - 2". 18 января Федеральное агентство по морскому судоходству и гидрографии в Гамбурге подтвердило получение апелляции экологов. В связи с этим действие разрешения на ведение работ в немецких территориальных водах временно приостановлено.

Болезни ног

ДОКТОР **Геннадий Линецкий**

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены



ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ

ДЛЯ **ВСЕХ** НУЖДАЮЩИХСЯ!!!



- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли в голеностопных суставах



ДОКТОР ДЕЛАЕТ ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ.

ЗВОНИТЕ **215-333-9941**

ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР, МЕДИКЕЙД (ACCESS), СТРАХОВКИ

“Добросердечные люди заботятся о бедных. Завистников волнует неравенство”.

Джон Стюарт Милль,
английский философ и экономист
середины 19-го века.

Демократы и их леволиберальные союзники утверждают, что экономические свободы ведут к неравенству в получении дохода, а следовательно, к неравенству в благосостоянии людей. Для преодоления этого неравенства следует активно продвигать политику перераспределения накопленного богатства от богатых к более бедным людям. Перераспределение богатства было фактически узаконено 16-й Поправкой Конституции США, которая была принята в феврале 1913 года. 16-я Поправка наделяет Конгресс правом облагать граждан США федеральным налогом. Полученные деньги направляются на поддержание государственных программ социальной помощи. Демократы убеждают американцев в том, что если кто-либо разбогатеет, то остальные только проигрывают. Они требуют повышения налогов на богатых для того, чтобы полученные деньги потратить на социальные программы. Повышение налогов заставляет людей с высоким доходом сокращать свой налогооблагаемый доход и вкладывать заработанные деньги в фонды, необлагаемые налогом, например, в муниципальные облигации. Но это не улучшает финансовое положение людей с низким доходом.

Повышение налогов препятствует накоплению капитала. В этом случае замедляется рост производительности труда работающих и их заработная плата. В результате доход низкооплачиваемых работни-

БЕДНЫЕ В АМЕРИКЕ



ков падает. Данные Бюро переписи показывают, что все группы населения имеют тенденцию одновременного экономического роста или падения. Поэтому если политики экономически ущемляют богатых людей, то они также причиняют экономический вред и бедным слоям населения. Политики должны стараться улучшить жизнь бедных, а не ухудшить жизнь богатых. Экономическое наказание производителей мотивирует их производить меньше. Это ведёт к экономическому спаду, от которого в первую очередь страдают бедные слои населения. Благосостояние бедных людей начинает больше зависеть от социальных программ, которыми руководят многочисленные чиновники. В результате их власть над бедными людьми усиливается.

Камала Харрис утверждает, что справедливость возможна только при равенстве результатов. Она не учитывает очевидного — поскольку люди рождаются разными,

то важно предоставить им равенство возможностей, а не требовать равенства результатов. Я не слышал о том, чтобы кто-то выступал за то, чтобы в баскетбол играли люди невысокого роста. Левые в своей пропаганде равенства доходов любят использовать изречение Маркса: “От каждого по способностям, каждому по потребностям”. Жители

тех стран, руководители которых пытались следовать этому призыву Маркса, испытывали нужду и жили в нищете. Это было в СССР, в Китае при Мао Цзэдуне, а сегодня на Кубе, в Северной Корее и Венесуэле.

При капитализме неравенство проявляется в том, что одни люди становятся богаче быстрее других. Роберт Ректор, старший научный сотрудник The Heritage Foundation, и его помощница Рэйчел Шеффилд провели обширное исследование сегодняшнего положения американских бедных. Результаты этих исследований изложены в ряде статей, например, в “Understanding Poverty in the U.S.” The Heritage Foundation, Sep. 13, 2011. Оказалось, что сегодняшние американские бедные живут значительно лучше, чем бедные люди в других странах, в том числе, и в Европе и даже не хуже, чем среднестатистические граждане этих стран. Сегодня бедные в Америке имеют на 40% больше жилой площади, чем в Швеции. Средняя бед-

ная американская семья живёт в квартире, а 43% бедных домохозяйств владеют собственным домом из двух или трёх спален, двумя полуторными ванными, гаражом, верандой или патио. Они также владеют одной машиной, а две трети из них имеют две машины. Бедные в Америке не голодают, а наоборот многие имеют избыточный вес.

В результате экономического прогресса в США сокращается неравенство в повседневной жизни бедных и богатых. Сегодня и бедные, и богатые могут получать одинаковое медицинское обслуживание, а их дети могут учиться в колледжах и университетах. Абсолютное большинство американских бедных пользуются удобствами, которые 30 лет назад были недоступны даже среднему классу.

Левые тиражируют миф о том, что богатые не платят “справедливой доли налогов”, соответствующих их доходам. Недавно агентство Bloomberg сообщило о том, что сумма подоходного налога 1400 самых богатых американцев равна сумме подоходного налога 50% американских налогоплательщиков с низким доходом.

Демократы и их левые союзники борются не за улучшение экономического положения бедного населения Америки, а за политическую власть. Они используют лозунг “перераспределение богатств” для захвата власти и насаждения в нашей стране социализма. Цель демократов — превратить нашу страну в сообщество поработанных людей, в котором правительство будет наделять своих подданных некоторыми социальными благами для поддержания минимального уровня жизни.

Григорий Гуревич
Kontinentusa.com



Недельная глава Торы

Книга Шмот Глава «Бешалах»

Недельная глава рассказывает о нескольких чудесах, которые сотворил Бог для евреев, и главное из них — расщепление вод моря.

Что такое, вообще, чудо? Чудо принято определять как событие, которое нарушает известные законы природы. То, что воды расступились, было ли это чудом? Да, это было самое настоящее чудо. В Торе рассказывается, что воды расступились, и дно обнажилось, потому что Бог заставил ветер дуть несколько часов и гнать воду в одну сторону (т.е. это событие как бы возможно объяснить физически, в пределах известных нам природных законов). Но это было самое настоящее чудо, потому что слу-

чилось в тот самый момент, когда это было необходимо, чтобы спасти Свой избранный народ.

В одной семье во время Пасхального Седера отец описывал чудо расщепления моря. Вдруг младший сын прервал его:

— Что в этом такого удивительно-го? — спросил он. — Ведь Всевышний создал море, и это вполне естественно, что Он может заставить его расступиться перед сынами Израиля. В ответ на это замечание, отец рассказал притчу о человеке, который увлекался искусством скульптуры, т.е. создавал из разных материалов композиции, фигуры животных и т.д. И вот, в какой-то момент он решил продемонстрировать свое искусство жителям города. За ночь он построил на одной из площадей скульптуру лошади, а утром сел подле нее в ожидании восторженных отзывов. Скульптура действительно была замечательной. Лошадь получилась, как живая. Но скульптор так просидел до вечера, и никто в его сторону даже не посмотрел. Глубоко опечаленный он вернулся домой. Его мудрая жена дала ему совет:

— Твоя лошадь сделана идеально, — сказала она. — Именно поэтому на нее никто и не обращает внимание. Ведь она точь-в-точь как настоящая. А кого удивит лошадь на городской площади? Распили свою скульптуру надвое, и тогда люди поймут,

что перед ними произведение искусства. Скульптор послушался жену и распилит лошадь. И только тогда горожане обратили внимание на работу и разглядывали ее с интересом.

Ребе Зуси надо было вернуть долг к утру, а денег не было. Ученики заволновались, откуда добыть денег, а



ребе был спокоен. Он взял лист бумаги и написал двадцать пять способов, которыми могут прийти деньги. И на отдельной записке написал ещё двадцать шестой. Наутро деньги откуда-то пришли. Тогда ученики про-

читали весь список из двадцати пяти возможных способов, но в нём не оказалось того случая, благодаря которому пришли деньги. Тогда ребе Зуся открыл отдельную бумажку. Там написано: «Бог не нуждается в советах ребе Зуси».

Мы читаем Теилим Давида и понимаем, что он различал Всевышнего в каждом его творении. Мы, казалось бы, смотрим в те же Небеса, на те же звезды. Но видим ли мы за ними Творца? Мы живем рутинной жизнью, совершаем привычные действия, иногда поднимаем глаза к небесам, но видим просто небо и просто луну. Что нам мешает увидеть то, что видел Давид?

Ответ прост: мешает рутинная привычка. Привычка затягивает нас. Чтобы вытащить нас из привычной обыденности, из рутины — Хашем иногда рассекает море для нас, а иногда отменяет дождь, который должен был случиться со сто процентной вероятностью в тот день, на который был назначен парад в честь получения новой Торы.

ЗАЖИГАНИЕ СВЕЧЕЙ:

22 января – 4:49pm

29 января – 4:57pm

Jewish Life

Vital Connections, Inc. TM
www.adandlife.com

Publisher Vitaly Rakhman

Manager Irina Volsky

E-mail: vc.inc@aol.com

Tel. 215-354-0844 Fax. 215-354-1323

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

Большая часть статей, публикуемых в «Еврейской жизни», написана специально для нашей газеты.

К сведению авторов статей и писем:
Редакция не вступает в переписку; рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются.

Редакция не несет ответственности за содержание реклам и не всегда разделяет мнение авторов.

INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A
PHILADELPHIA PA 19116

СПРОСИТЕ НАС - КАК ПОБЕДИТЬ БОЛЬ

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ БОЛЕЙ И ТРАВМ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА

Клинику возглавляет врач высшей американской категории,
специализирующийся в области лечения **ЗАБОЛЕВАНИЙ**
ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА
И ПОСЛЕДСТВИЙ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ, ТРАВМ

ЛЕЧЕНИЕ ПОСТРАДАВШИХ В АВТОАВАРИЯХ

- ◆ БОЛИ В ШЕЙНОМ И ПОЯСНИЧНОМ ОТДЕЛЕ
- ◆ ПРЕД- И ПОСЛЕОПЕРАЦИОННАЯ РЕАБИЛИТАЦИЯ
- ◆ БОЛИ В СУСТАВАХ, АРТРИТЫ
- ◆ ПОСЛЕДСТВИЯ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ◆ ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ ИНЪЕКЦИИ ДЛЯ СНЯТИЯ БОЛЕЙ И МЫШЕЧНЫХ СПАЗМОВ
- ◆ РЕАБИЛИТАЦИОННАЯ МЕДИЦИНА, ТЕРАПЕВТИЧЕСКИЙ БАССЕЙН
- ◆ многое другое.....



www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?



 Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.

 **МЕДСЕСТРЫ** внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, окажут помощь по

залечиванию ран, язв, псориаза, экземы.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

 **ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

 Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе, **ЗВОНИТЕ НАМ!**

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



БОНУС ПРИ УСТРОЙСТВЕ НА РАБОТУ!

Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение.

Медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists ARE WELCOME!
Предоставляем полную медицинскую страховку.

9892 Bustleton Ave, Suite 203,
Philadelphia PA 19115

215-821-3078
Говорим по-русски

ПЯТЬ ДНЕЙ, КОТОРЫЕ СПАСУТ МИР

Ах, в каком потрясающем (в прямом смысле этого слова) романе мы живем! И как я завидую будущим Джону Риду, Теодору Драйзеру и Лиону Фейхтвангеру, которые эти исторические романы напишут! А я – нет, не смогу, уж слишком далеко отлетел от его бытовых подробностей и того цимесного гарнира, который самым фантастическим поворотам сюжета придает убедительность и достоверность. Зато издали лучше видна фабула и хребет всего действия.

Итак, вот вам сюжет, в котором все мы – главные и не главные герои, действующие, противодействующие, содействующие и бездействующие лица.

(Только, пожалуйста, не ловите меня на фактологических неточностях, я излагаю вам не хронику нынешних событий, а сюжет романа, который я мог бы написать, если бы черт дернул меня родиться в США, а не в России. Тогда этот роман назывался бы не «Красная площадь», а «Капитолий 2020»).

Итак, поехали в мой ненаписанный роман. Пролог. Америка 60-70-х годов. Веселая американская жизнь – демократы сменяют республиканцев и наоборот. На одном полюсе обанкротившаяся при Картере Америка, на другом – СССР, с помощью сибирских нефтедолларов подмявшие под себя больше половины мира. Но тут прекраснородного демократа Картера сменяет великий Рональд Рейган. Сговорившись с Маргарет Тэтчер и Папой Римским, он опускает стоимость нефти почти до нуля, чем обрушивает советскую экономику и сокращает СССР. Америка становится единственной сверхдержавой.

Цены на нефть взлетают до небес, нищие мусульманские страны становятся вдруг нуворишами, древняя вражда ислама с иудейско-христианской цивилизацией получает мощное финансирование. И как раз в это время неизвестно где, но известно от кого, рождается мальчик с гитлеровско-ленинско-сталинскими комплексами неполноценной личности. Хотя в советских школах и вузах мы с вами изучали исторический материализм, но со времен Моисея реальная история творится конкретными личностями, причем чаще с ущербно-криминальными комплексами, чем без них. Ромул, основавший Римскую империю, был, согласно Плутарху, рожден проституткой. Гитлер-Шикльгубер страдал от инцухта в его семье и лечился от психопатии. Ленин, согласно Григорию Горину, комплексовал по поводу того, что его мать, будучи фрейлиной царицы, понесла его старшего брата от Александра Третьего, а Сталин, будучи сыном сапожника и неудачливым семинаристом, был заражен ненавистью и завистью к образованным интеллигентам.

Наш вымышленный мальчик, сын чернокожего алкаша-марксиста и белой анархистки (чтобы Гулг нас не забринил, назовем его Арак Акрам, и заодно проверим IQ роботов Гулга, которые занимаются цензурой) – ненавидя «полноценных» американцев, втайне становится учеником ярого исламиста, а наружно камуфлируется под успешного социального работника, опекающего угнетенных темнокожих. Его учитель информирует



зарубежных исламских олигархов о своем способном ученике, те берут Арака под свою опеку и с помощью неограниченного кредита помогают продвигаться сначала в сенаторы-демократы, а потом и в президенты. Как я уже где-то писал, должность сенатора 110 лет назад стояла Франклину Делано Рузвельту \$2500, а во сколько обошлась исламским покровителям политическая карьера нашего Арака лучше спросить Глена Бека, в должности ведущего журналиста Fox News он занимался аналогичной темой, за что и вылетел с этого канала.

Часть первая. Но кредит нужно отработать, поэтому при первой возможности президент Арак Акрам летит на поклон к своим благодетелям и получает от них приказ разрушить, наконец, эту ненавистную им и ему христианскую сверхдержаву. Чем настолько успешно занимается все восемь лет своего президентства, что с лихвой возвращает своим покровителям больше сотни миллиардов долларов, помогает им разрабатывать собственную ядерную бомбу и заодно имплантирует своих людей не только во все слои американских государственных структур – Пентагон, ЦРУ, ФБР, Верховный суд, Прокуратуру и т.д. и т.п., но даже в Голливуд, университеты и СМИ.

Часть вторая. До последнего сокрушительного удара по Линкольн-Рейганской Америке остается совсем ничего – забить в Белый дом свой Хилый Клин, как вдруг, словно джин и бутылки, в этот дом запрыгивает Трам-Тарарам – белый, богатый, натуральный американец и ярый патриот истинных США. Мало того, что этот Трам-Тарарам с момента восхождения Арака на Капитолий публично требовал от него предьявить не липовое, а настоящее свидетельство о рождении, чем стал его смертельным врагом еще до вселения в Белый дом, так еще, став президентом, этот Трам-Тарарам разминировал и похерил чуть ли не все мины, подложенные Араком под основы США. Могли ли Арак и его покровители смириться с этим?

Часть третья. Кульминация. Да, переходим к кульминации. Как говорил мой любимый Булгаков, за мной, читатель! По счастью для Арака, реформы Трам-Тарарама «Сделаем Америку снова великой!» вошли в конфликт с финансовыми аппетитами новорожденных глобальных интернет- и кибер-империй. И хотя

Трам-Тарарам приглашал их хозяев в Белый дом, всячески охаживал и вызвал к их американскому патриотизму, деньги, как известно, патриотизмом не болеют и даже не пахнут. Если сильная Америка мешает власти глобальной империи, то хрен с ней, с Америкой. И пока мой придуманный Трам-Тарарам с привычки к топким тинам Вашингтонского болота пытался одной рукой это болото осушить, другой построить на южной границе США забор от нелегальных инфильтратов, а третьей, как Будда, пресечь вооружение исламского экстремизма ядерным оружием, а четвертой реанимировать американскую экономику, а пятой... В это время наш антигерой и вся его экс-президентская рать тихой сапой окучивала и приручала всех хозяев СМИ, владельцев глобальных империй, руководство «демократических» штатов, а также своих «спящих» агентов в дальнем и ближнем окружении Трам-Тарарама – готовила его решительное свержение.

Возможности такой подготовки я перечислять не стану, вы их знаете и без меня, сведения о них сейчас ежедневно всплывают в последних оставшихся пока что в живых окраинных СМИ: итальянские, немецкие, китайские космические спутники и кибер-средства мухлежа с голосами избирателей, цензура всей про-трам-тарарамовой информации на ТВ и в Интернете и даже отключение законного и действующего Президента страны от всех средств общения с народом.

И вот, наконец, высшая точка кульминации. Да, все карты на стол, господа! С одной стороны – Президент и последняя горстка его соратников, осажденных в Белом доме и отрезанных заговорщиками от своей страны, называют этих заговорщиков поименно и выкладывают непровержимые факты и доказательства заговора и государственного переворота с участием и помощью иностранных держав. Эти факты требуют от Президента, как гаранта Конституции США, немедленных действий: введение военного положения, ареста и суда заговорщиков. Но, с другой стороны, Арак и его экс-президентская рать, внедренная во все государственные и военные структуры, не только глухо блокирует Президента и Белый дом от страны, но переходит к активным действиям – инспирирует захват Конгресса лже-трам-тарарамистами, со-

рвав тем самым обсуждение в Конгрессе фактов фальсификации выборов, и даже организывает в нижней Палате Конгресса импичмент президента.

Почему-то никто не называет причину этого поспешно вынесенного импичмента. Впрочем, я же не говорю о реальных фактах, я рассказываю фабулу художественного романа, все совпадения которого с действительной историей являются, как известно, случайными и авторским вымыслом.

Поэтому вот вам этот вымысел. Согласно своей клятве на Библии, Президент обязан пресечь антигосударственный переворот, арестовать и предать суду заговорщиков. Если он этого не сделает за оставшиеся после захвата Конгресса провокаторами и архаровцами Арака дни, то его будет судить История и... те самые заговорщики, которые организовали его свержение.

То есть, сегодня наш Трам-Тарарам закован в стенах Белого дома, как Самсон Назорей, захваченный филистимлянами. И столько аналогий в их биографиях, что я начинаю верить даже в особую самсоновскую силу его необычных волос. Но оставим аналогии. «И воззвал Самсон к Господу и сказал: Господи Боже! вспомни меня и укрепи меня только теперь, о Боже!» (Суд. 16:28) И сказал Самсон: умри, душа моя, с филистимлянами! И упёрся всю силу, и обрушился дом на филистимлян... Так вот, новые филистимляне прекрасно знают, что за оставшиеся дни своего Президентства наш новый Самсон не только может, но и обязан упереться всей силой своей президентской власти, мобилизовать знаменитую 82-ю десантную дивизию, ввести ее в Вашингтон, арестовать заговорщиков и обрушить на них весь дом военного Трибунала. Зная это, новые филистимляне поспешно, за несколько часов сляпали импичмент Президента, чтобы лишить его последней возможности сделать то, что является его обязанностью.

Но, судя по некоторым сообщениям, именно это он и готовит: уже, сообщают, военными закрыт Вашингтон на въезд и выезд, то есть все, кто голосовал за импичмент и прибыл в столицу на инаугурацию Гуд Бай-Америка уже заперты в ловушку. И уже, говорят, идут аресты лже-трам-тарарамистов, а кое-то из них даже «кончает жизнь самоубийством»...

Итак, кто же пойдет в моем романе под суд ровно через неделю? На кого 21-го января обрушатся столпы американского трибунала? На Арака и заговорщиков или на Трам-Тарарама? Как могла бы спеть Майя Кристалинская, «А счет идет, а счет идет, и все вокруг чего-то ждет. Под этот счет и тихий снег хочу сказать при всех: мой самый главный президент, взгляни со мной на этот век, он ждет все то, о чем молчу, о чем сказать хочу...»

...Известно, что настоящий драматург публикует развязку в самой последней строке романа. Я не могу отступить от этого правила. Но, как воспитанный на голливудских фильмах начала прошлого века, надеюсь на неожиданную победу «гуд бойс».

TOGETHER WE STAND!



A place that feels like home!

www.NewAgeAdultDaycare.com



215-944-0104

55 Buck Rd., Ste 12, Huntingdon Valley, PA 19006

**Дорогие друзья!
Наши дорогие родители, бабушки и дедушки!**

Очень тревожное время наступило для всех нас... Грустно наблюдать, как наша страна, наша любимая Вторая Родина меняется... Больно, очень больно терять родных и близких людей из-за распространения ковида... Нам искренне хочется поддержать всех. Всегда есть свет в конце туннеля! Мы сейчас в одном шаге от возможности получить вакцину. Совсем близко весна и солнечные дни. Мы уверены, что сможем преодолеть трудные дни. А сейчас мы просим всех быть осторожными! Пожалуйста, берегите себя! Мы понимаем, как сложно быть "в заточении". Каждый день в наших виртуальных встречах на ZOOM, в телефонных звонках вы задаете вопрос о том, когда мы снова откроем свои двери. Дорогие наши, сейчас не время собираться вместе! Нужно еще немного потерпеть. Давайтеждемся времени, когда вакцина будет для всех,ждемся весны и тепла. И вернется к нам наша прежняя жизнь. Вернется время, когда мы все вместе соберемся, и зазвенит, засверкает вашими голосами и улыбками наш дом – Центр Заботы "New Age".

Дорогие друзья! Дорогие члены нашей общины! Мы знаем, что многие семьи в нашей общине потеряли родных, родителей, друзей, близких... Горькие, невозполнимые утраты... Очень много тех, кто в эту минуту борется с болезнью. Наши искренние соболезнования всем, кого постигла утрата. Скорейшего выздоровления всем тем, кто болен.

Здоровья всем нам!

Искренне ваши,
сотрудники Центра Заботы "New Age".

**Мы проводим интересные программы на ЗУМе.
Присоединяйтесь к дружной семье Центра Заботы «New Age»!**



MIKHAIL FREYLIK, MD

Physical Medicine & Rehabilitation

(215)671-8840

Board Certified

Fax
(215)671-1933

Consultations, Electrodiagnostics, Physical and Manual Therapy,
Musculoskeletal Rehabilitation

Болезни суставов, слабость мышц, больные плечи, колени, кисти рук.

Ортопедическая медицина.

Неоперативное лечение колен, замещение внутрисуставной жидкости колен.

Боли острые и хронические в шее и позвоночнике.

Обезболивающие уколы

826 Bustleton Pike, Suite 201, Feasterville, PA 19053

здание обойти слева и на обратной стороне самая левая дверь

For Correspondence: PO BOX 547, Feasterville, PA 19053

ЕСЛИ У ВАС НЕТ СТРАХОВКИ, ЕЁ ВАМ НЕ ПОТЕРЯТЬ..., а если вам болит, то у нас вам будут помогать!

Недавно или давно прибывшие пациенты, не имеющие медицинской страховки, смогут получить лечение в нашем офисе за очень доступную цену.

МИХАИЛ ВЕЛЛЕР: «ГИБЕЛЬ ЦИВИЛИЗАЦИИ УЖЕ ПРОИСХОДИТ НА НАШИХ ГЛАЗАХ»

Книга Михаила Веллера написана остро, рассуждения автора-аналитика заслуживают самого внимательного рассмотрения и собственного размышления.

Лейтмотив социально-психологической «Веритофобии» — не надо бояться правды! Книгу мудрого Веллера я проглотила в два дня, и она вызвала у меня потребность встретиться с ним.

— Михаил, «In vino veritas», — сказал еще Плиний Старший, — то есть «В вине истина». А «fobia» — «страх» — это уже не латынь, а древнегреческий. Но слова «veritofobia» в словаре нет. Вы решили заняться словотворчеством?

— Слово изобрел сам лишь потому, что в словаре не было. А явление это — «страх правды» — есть. И изучать его необходимо! Страх осознать правду, бегство от правды, ужас признаться себе в том, что происходит на самом деле, — это явление приобрело огромный размах в наше время. Политики боятся говорить о будущем, демографы боятся говорить о причинах вымирания, сексологи избегают думать о разрушении морали, культурологи не хотят слышать о распаде культуры. Сегодня и западное, и российское общество не желает знать опасную правду о себе. Умолчание стало частью современной идеологии. А это чревато мировой катастрофой. Гибель цивилизации уже происходит на наших глазах.

— Первая часть вашей книги в основном автобиографична. Вы вспоминаете, как с детства внушалась ложь всему поколению, да и всему советскому народу. Через лозунги, через литературу, историю, процедуру выборов. Вы прозрели в годы перестройки или раньше, самостоятельно?

— Мы еще не знали, что если ложь повторить десять тысяч раз по радио и в газетах, то в нее верят как в правду. Мы не задумывались над социальной шизофренией общества. А ведь почти все страдали раздвоением сознания: рядом видели одно, а верили в нечто далекое и идеальное, совсем другое. Верили, что 99,9% граждан действительно голосуют за «кандидатов нерушимого блока коммунистов и беспартийных». Нищие колхозники верили в советский рай знаменитого фильма «Кубанские казаки». Но «пражская весна» 1968 года, когда СССР подавил танками чехословацкую «бархатную революцию», заставила думать. Высылка Бродского, Солженицына, Виктора Некрасова, эмиграция Гладиллина и Аксенова, запрет книг Набокова, Оруэлла, Николая Гумилева — все это заставляло думать. Вообще вредно учить молодежь в университетах! Студенты постепенно понимали, что люди на Западе живут свободнее и комфортнее, чем в СССР.

— Но в последней части книги вы не оставляете от современного Запада камня на камне! Вы громите его идеологию, его ценности! От политкорректности и толерантности клочья летят. Что вас не устраивает в свободе и процветании Запада, куда стремятся люди со всего мира?

— Западную цивилизацию построили европейцы, христиане в прошедшие века. Все в науке, технике, искусстве, архитек-



туре кем создано? Белыми христианами гетеросексуальными мужчинами, моногамными, пившими, курившими, передавшими, агрессивными и нетерпимыми. Они открыли мир, принесли ему цивилизацию, построили города и дороги, создали физику и математику, философию и авиацию. Они придумали и внедрили гуманизм, социализм, либерализм и толерантность. Это они написали на знаменах: «Свобода! Равенство! Братство!» Мы все обязаны нашим предкам — их уму, труду, их жертвам. Это они построили процветающую цивилизацию.

И вот когда процветающее общество смогло достойно содержать больных и старых, обеспечило приличную жизнь даже глупым и ленивым, озаботилось равными правами для любых меньшинств, вдруг возникли безумные проблемы! Нахлебников и кормильцев объявили во всем равными! Глупых и умных, ленивых и работающих — объявили равными! Постановили, что долг работаги — содержать социальных паразитов! А создателей цивилизации объявили поработителями народов и разрушителями других культур. Белый гетеросексуальный мужчина-христианин стал просто угнетаемым меньшинством, который должен получать все в последнюю очередь. И молодые поколения верят, что так и должно быть.

На Западе господствует некоммунизм как идеология. Их идеологи — племянники российских большевиков. Они успешно учат верить в идеал и не верить правде. Но когда кончатся богатства, созданные прошлыми поколениями, — лопнет и их уравниловка для бездельников.

Среднее образование на Западе обрушено — кроме дорогих частных школ. Там человек два плюс три считает на компьютере. В школе господствует идеология: все равны, никто не должен выделяться, плохих и хороших отметок нельзя ставить, одаренных детей и умственно ограниченных следует учить по одной программе. Потом в университетах студенты пашут и нагоняют.

— Вы не боитесь, что либералы объявят вам войну? Обвинят в «белом супрематизме» и дискриминации меньшинств? А там и до обвинений в неофашизме недалеко.

— Они не либералы, это название они украли и присвоили. Либерализм — это свобода для всех. А они — социалисты: дать все преимущества лузерам за счет уравниловки для талантливых и трудолюбивых.

Я уже не в том возрасте, когда боятся гонений. К 70 годам надо бояться только за будущее детей и внуков, за то, что останется после тебя. А идет к тому, что в кон-



це XXI века от нашей великой цивилизации останутся одни руины.

Снижается образовательный уровень. Происходит этническая замена народов европейской цивилизации. Говорить об этом неполиткорректно. Это правда! Но она нехорошая! Говорить эту правду — расизм, национализм, ксенофобия и неофашизм. Вы понимаете?! Не осуждать, не бороться — но даже упомянуть явление «либералы» считают якобы фашизмом!

Происходит культурная замена. Но полагаются говорить, что многообразие — это хорошо. Официально запрещено публиковать данные о преступности мигрантов. И считается, что это правильно и хорошо. Мигрантам позволено поносить хозяев — но хозяевам запрещается плохо отзываться о мигрантах, иначе это фашизм.

В широко известных книгах Ричарда Линна и Филиппа Раштона приводится неопровержимая статистика: сотни тысяч исследований о различиях рас в интеллекте, темпераменте, склонности к насилию. Это никто не сумел опровергнуть — но даже упомянуть эти труды считается неполиткорректным! Идеология ставится во главу науки.

Искусственный интеллект с явной неизбежностью вытесняет человеческий... О том, что глобализация направлена на уничтожение суверенных государств, на абсолютное господство транснациональных корпораций, что национальные культуры должны исчезнуть — говорить неполиткорректно.

— Но почему эти процессы происходят — а многие не хотят об этом думать и говорить?

— Понятно, что любой организм рождается, взрослеет, живет, стареет и умирает. И заменяется на земле другим. Это судьба биологической системы. Судьба государства и социальной системы аналогична. Цивилизация рождается, взрослеет, живет, стареет и умирает. Это аспект социальной эволюции. Погибли цивилизации Двуречья, Египет, Минойская цивилизация, греко-римская. Европейско-христианская тоже не вечна. Ничто во Вселенной не вечно. Но цивилизация творит себя через людей, осуществляет их мысли и поступки. Чтобы цивилизация погибла, люди долж-

ны это сделать. А чтобы сделать — должны это обосновать. И вот говорят совершенно справедливые и благородные вещи: что все люди равны, что женщины должны реализовать себя в производстве не меньше мужчины, что сексуальные меньшинства равны традиционному большинству, что сожительство в браке и вне брака, рождение детей в браке и вне брака совершенно равны. И более того: всем обделенным нужно помогать. Вы согласны? Я согласен! А в результате — рождается очень мало детей, и христианские народы на глазах сами замещают себя менее продвинутой культурно, зато более плодовитыми и жизнеспособными. Конец — они нас заменят. Это нужно хотя бы понимать.

— Так что же — европейские ценности не помогают сохранению цивилизации?

— Ценности — это понятия и принципы, полезные для сохранения и процветания народа. Принципы на первый взгляд прекрасные, но в результате быстро ведущие к самоуничтожению народа — это не ценности, это опиум, это сладкий наркотик, ведущий к смерти.

И терпимость к другим, и помощь слабым — это правильно и прекрасно, но до определенного предела. Пока эти принципы не гипертрофируются до того, что позволяя слабым высасывать соки из сильных до полного умирания.

Страшная судьба социализма и равенства в США — судьба Детройта, автомобильной столицы мира. Ныне там трущобы. Высокие налоги и содержание бездельников за счет работающих заставили бизнес бежать. Сегодня там криминальное афроамериканское гетто.

— Почему же люди часто не желают знать правду, защищая свои иллюзии с пеной у рта?

— Во-первых, психика человека стремится к комфорту. Думать о хорошем и не думать о плохом — это просто необходимо для психического здоровья. Мы хотим ладить с окружающими и гоним дурные мысли и тревоги.

Во-вторых, человек — существо социальное. В нашей миллионлетней истории выжили только те, кто преодолевал трудности и защищался от врагов согласованной группой. И единство группы было важнее свободы слова и мысли. Пусть ты прав, но один без своей группы пропадешь. А вместе со всеми имеешь шанс выжить. И происходил естественный отбор: выжил «человек коллективный». Поэтому инстинкт коллективного выживания диктует обычно человеку пренебречь собственной точкой зрения, а верить в правоту лидера и коллектива.

И вот нормальный человек вслед за другими участниками опыта называет длинную линию короткой, а короткую длинной или «бьет током» ученика по приказу руководителя.

Внушай массам, что элита и большинство считают это истиной, — и все верят. Абсолютизм, коммунизм, фашизм, либерализм — массы считали их истиной, относились к этой идеологии как к собственному научному знанию.

Наталья Дардыкина
Печатается с сокращениями

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison
& Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917
215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



ЦЕНТР ЛЕЧЕНИЯ ОТ АЛКОГОЛЯ
И НАРКОТИЧЕСКОЙ ЗАВИСИМОСТИ

South California
Road to Recovery

Бесплатная консультация по телефону (714) 798-3423

Срочная помощь. Звоните круглосуточно!

Наш центр лечения - одна из лучших лицензированных клиник в Калифорнии, которая:

- предлагает профессиональную помощь по доступным ценам;
- использует самые прогрессивные методы лечения;
- сохраняет анонимность клиентов.
- принимает все виды медицинских страховок с планами PPO или наличный платеж;

ПРОГРАММА ВКЛЮЧАЕТ СЛЕДУЮЩИЕ УСЛУГИ:

- первичная диагностика с подготовкой индивидуального плана лечения;
- медицинский осмотр и лабораторные анализы;
- детоксикация - выведение из организма токсинов, продуктов распада алкоголя или наркотика;
- госпитализация - лечение пациентов осуществляется стационарно;
- лечение психических и психологических отклонений;
- групповая и индивидуальная психотерапия;
- оформление отпуска на лечение по медицинским показаниям;
- психологическая и психиатрическая помощь по лечению депрессии, стресса, биполярных расстройств, тревожных расстройств, неудовлетворенности в личной жизни, тяги к алкоголю или наркотикам, а также устранению проблем с детьми и родственниками;
- социальная адаптация и поддержка от срыва.

Мы проводим процедуры по очищению организма от токсинов, восстановлению обмена веществ в организме и нервной системы.
Наши специалисты говорят на русском и английском языках.

БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ ПО ТЕЛЕФОНАМ:

714-798-3423 (для русскоговорящих) / 844-867-7326 (для англоязычных).

Срочная помощь. Звоните круглосуточно!

Наши контакты: LOCAL NUMBERS - 714-798-3423/844-867-7326;

EMAIL - scrr7057@gmail.com, наш веб-сайт - socialroadtorecovery.com

ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ И ГЕРОНТОЛОГИЯ

В НАШЕМ СОВРЕМЕННОМ ОФИСЕ ПРОВОДЯТСЯ
ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- СЕРДЕЧНО-СОСУДИСТЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ГИПЕРТОНИЧЕСКИХ БОЛЕЗНЕЙ
- ЛЁГОЧНЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ЗАБОЛЕВАНИЙ ЖЕЛУДОЧНО-КИШЕЧНОГО ТРАКТА, ПЕЧЕНИ
- ДИАБЕТА, БОЛЕЗНЕЙ ЩИТОВИДНОЙ ЖЕЛЕЗЫ
- АРТРИТОВ, СКЕЛЕТНО-МЫШЕЧНЫХ БОЛЕЙ
- АЛЛЕРГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ГЕПАТИТА

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ДИАГНОСТИКИ:

ультразвук сердца, сосудов, внутренних органов,

Holter monitor - 24-часовой мониторинг сердца,

функциональное обследование лёгких и концентрация кислорода.

А также профилактические осмотры и прививки, лабораторные тесты и физиотерапия.

Мы продолжаем лечение и обследование своих больных в ведущих госпиталях Филадельфии.

Принимаются основные виды страховок и НМО.

• Круглосуточно работает ANSWERING SERVICE - специальная служба, которая вызовет врача в любое время суток.



БЕНДЖАМИН З. БЕННОВ,
M.D., FACP

Высшая Американская
терапевтическая категория.
Почетный доктор Американской
Коллегии Врачей.

Доктор говорит по-русски

(215) 671-1484

Если включается автоответчик,
оставьте, пожалуйста, своё имя
и телефон.

НАШ АДРЕС:

9630 Bustleton Ave. Suit "A", Philadelphia, PA, 19115

ПОБЕДА ПОКОЛЕНИЙ

Воспоминание о войне – история Холокоста

Очень сложно вспоминать пережитое, но я знаю, как важно делиться этими историями.

Я выросла под Одессой в маленьком городке Врадеевка. Мы были счастливой семьей. У меня были две старшие сестры, Гиттель и Хая, и брат Иосиф. Мое имя при рождении - Ривка, но со времени войны никто не называл меня этим именем. Мне было 8 лет, когда началась война. Однажды я просто играла на улице с подружкой, когда мы услышали гром. Я побежала в дом. Я была очень напугана. Вскоре я поняла, что мы слышали не гром, а первую нацистскую бомбардировку. Я была невинным ребенком и еще не понимала значения слова «война».

Мой отец был портным, поэтому в начале войны его отправили в Одессу, чтобы работать на фабрике. Других членов моей семьи отправили работать в поле. Однажды мы услышали рев мотоциклов и лай собак. Это немцы пришли во Врадеевку. Мама знала, что нацисты нас ищут, и местные полиция им помогают, поэтому сказала, что нам нужно бежать и спрятаться. Трудно описать, что мы с мамой чувствовали, когда дни напролет искали убежища в сараях, чтобы провести там ночь. Мы утром уходили из чужих сараев, чтобы к ночи опять искать ночлег. Мы не знали, где оставшаяся часть нашей семьи. Однажды мы услышали от местных жителей, что евреи могут вернуться домой, если они могут работать в поле. Нам рассказали носить желтые звезды на одежде.

Мы с мамой явились в офис для регистрации на работу. Но мама интуитивно почувствовала опасность. Она вывела меня на улицу, нашла стог сена и спрякала внутри. Вскоре после того, как стемнело, мы услышали выстрелы. Я была еще ребенком, но поняла, что людей, которые приходили записываться на работу, убивают. Мама спасла нам жизнь.

Мы ходили из деревни в деревню, прося хлеба и воды. Прошло почти семь десятилетий, но по сей день, когда я ем хлеб, я вспоминаю те времена, когда кто-то выносил нам черствый кусок. Мама отдавала мне весь хлеб, хотя сама была голодна. Я хотела отложить его на потом, но была так голодна, что не могла сдержаться и съедала весь кусок за секунды. Я помню, что среди ужаса, голода и боли встречались добрые люди, которые испытывали сострадание и нам помогали. Я учу своих детей, внуков и правнуков ценить все, что у них есть, и быть благодарным даже за самые простые вещи.

Мама узнала, что украинцы могут взять еврейских детей, если они крестятся, поэтому она придумала план, чтобы вернуть меня во Врадеевку в семью, которую она знала до войны. Хозяйка дома Елена хорошо знала меня, потому что я была близкой подружкой ее дочери. Я помню, как умоляла маму не оставлять меня. Мое маленькое сердце разрывалось, как будто я знала, что прощаюсь с мамой навсегда. Сегодня, когда я смотрю на свою семью за нашим субботним столом, я понимаю, что, уйдя,



Лида и Исаак после иммиграции в США.

мама пожертвовала своей жизнью, чтобы спасти мою и все те поколения, которые пришли позже. Моя приемная семья действительно крестила меня, дав мне новое имя - Лида. Однако даже в моем молодом возрасте мне было ясно, что церемония крещения не изменила того факта, что я еврейка.

Вскоре нацисты издали новый указ, согласно которому всех еврейских детей нужно было отвести в сарай в соседней Богдановке. Я не хочу описывать то, что мы видели, когда прибыли... сотни тел в сарае. Солдаты кричали, отдавая приказы, и нас поставили к стене. Мы ждали, что нас расстреляют, но румынский офицер внезапно приказал прекратить огонь и велел всем нам бежать - просто бежать. Это было чудо.



Четыре поколения.

В конце концов, я вернулась к Елене и ее семье во Врадеевку. К сожалению, вскоре мне пришлось покинуть безопасное место, меня отвезли в соседнее гетто. Я помню, что на земле лежала женщина, рожала и кричала. Этот крик у меня стоит в ушах до сих пор. Я так хотела, чтобы мама пришла и спасла меня от этого ужаса. Мы были детьми, голодными и напуганными, и нам были нужны родители.

Среди местных жителей были добрые люди, которые приносили нам хлеб и воду. Я стояла рядом с мальчиком, который был на несколько лет старше меня, и мы слышали, как украинская женщина спрашивала охранника, может ли она взять нас двоих на ночь, пообещав утром привести нас назад. Каким-то чудом охранник разрешил нам уйти с ней. Мы пришли к ней домой, и она указала нам в сенях место, где мы могли переночевать. Ночью мальчик сказал мне, что нам нужно бежать, иначе утром нас могут вернуть в гетто. Мы открыли

тихонько дверь и выбежали. Была зима и невыносимо холодная ночь. Мы бежали, пока не увидели стог сена. Мы забрались внутрь, но мальчик велел мне ни в коем случае не спать. Он сказал, что, если я засну в этом холоде, то замерзну. Измученная и голодная, я не могла держать глаза открытыми. Всю ночь он будил меня каждые несколько минут и, в конечном счете, спас мне жизнь.

Когда наконец настало утро, мой спаситель сказал, что нам небезопасно оставаться вместе, и посоветовал мне бежать как можно дальше от нашего убежища. Он объяснил, что только после того, как я убегу достаточно далеко, то смогу постучать в двери и попросить местных впустить меня. На мне была хлипкая обувь, совершенно не подходящая для холодного снега на земле. Очень скоро ноги онемели от мороза, а пятки буквально прилипли к обуви. Именно тогда, когда во мне больше не осталось сил, я была спасена. Я постучала в дверь, и меня впустила в дом женщина-украинка, которая оказалась народной целительницей. Она провела недели, смазывая мои пятки мазями и лекарствами, возвращая меня к жизни. Когда я, наконец, снова смогла ходить, я попросила мою спасительницу отвезти меня обратно к Елене во Врадеевку.

больше нет. Мы не знали, что происходит в мире, потому что были полностью изолированы.

Мы дошли до ближайшего села и спрятались в пустом доме. До нас доносили слухи об отступлении нацистов, но боялись покинуть убежище. Помню, среди ночи кто-то постучал в наше окно. Мы были напуганы, но услышали, как советские солдаты кричат нам, что война закончилась. Я никогда не забуду, как босяком, измученные и голодные, мы отправились домой. У нас не было ничего, кроме разорванной одежды, но мы выжили. Мы шли молча, переполненные чувствами. Я молилась, чтобы моя мама и мои сестры ждали нас дома. Но наш дом был разрушен, и поэтому мы переехали в пустой дом неподалеку, ожидая новостей. Со временем я поняла, что мама и мои сестры не вернутся домой.

Жизнь продолжалась. Мы чувствовали, что обязаны восстановить и продолжить семейное наследие. Мы должны были жить, помня о погибших.

Я познакомилась со своим будущим мужем Исааком сразу после войны, когда нам обоим было по 13 лет. Мы поддерживали связь, а когда нам исполнилось 19 лет, мы поженились и создали семью. Мы сосредоточились на будущем, пытаюсь дать нашим детям все, что в наших силах, несмотря на немислимые потери, которые мы пережили.

В 1973 году, когда моя дочь выходила замуж в Одессе, мы пригласили ближайших родственников жениха на предсвадебный ужин. Как-то заговорили о трудностях военных лет. Один из гостей, дядя жениха, Бецалель Голдер, поделился некоторыми своими воспоминаниями, а затем сказал: «Я прятался в стоге сена с маленькой девочкой. Ее звали Лида. Я так боялся, что она заснет и замерзнет насмерть, поэтому не давал ей спать всю ночь. Утром я посоветовал ей бежать подальше от того места, и я не знаю, что с ней случилось. Я часто задаюсь вопросом, выжила ли она». Я помню, как в тот момент хватала ртом воздух. Я не могла дышать. Представляете, каково было встретить моего спасителя десятилетия спустя? Я плакала от благодарности, а затем мы все вместе плакали о тех, кто выжил, и о тех, кто погиб.

В апреле 1977 года моя семья иммигрировала в США. Живя в Советском Союзе, мы были незнакомы с нашим еврейским наследием. Нас пригласили на наш первый субботний ужин в дом русской еврейской семьи, семьи Спивака, которая следовала учению Любавичского Ребе. Это была наша первая встреча с красотой наших еврейских традиций. Сидя за субботним столом, я чувствовала себя так, как будто нашла недостающий кусочек полноценной картины моей жизни. Я благодарна Б-гу. Я считаю, что Б-г спас меня не зря. Я построила большую красивую еврейскую семью - двое детей, четыре внука и 11 правнуков. Барух Ашем. Багословен Творец.

**Рассказ Лиды Живалюк
записала София Тамиркин
Перевод с английского
В. Крастошевского**

VSP Medical Supply

731 Red Lion Road, Philadelphia, PA 19115
Phone: 215-677-8770 Fax: 215-677-8748



Более 100 стилей ортопедической и специальной обуви для диабетиков от мировых фирм-производителей



○ Больничные кровати



○ Инвалидные коляски



○ Ходунки



○ Стульчики



○ Лечебные чулки

○ Кислородные аппараты

○ и множество других сопутствующих изделий

Принимаем большинство медицинских страховок штата PA, включая Access & Medicare



P E N N S Y L V A N I A
D E R M A T O L O G Y S P E C I A L I S T S

M E D I C A L • S U R G I C A L • C O S M E T I C

215-999-SKIN (7546)

1122 Street Road, #204
Southampton, PA 18966

www.pennderm.com info@pennderm.com



ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON

Роман Бронфенбрер MD, FAAD сертифицированный дерматолог в области хирургической и косметической дерматологии в центре передовой медицины Перельмана при Пенсильванском Университете, где он является клиническим адъюнкт-профессором, ведущим наблюдение за пациентами со сложными дерматологическими проблемами. Он обучает будущих дерматологов.

Д-р Роман с отличием окончил Университет Ратгерса, где был отмечен наградой С. Окли Ван дер Поля за академические успехи в области изучения биологии.

С отличием окончив и получив медицинскую степень в Медицинской школе Роберта Вуда Джонсона при университете Ратгерс, он был принят в медицинское общество Альфа Омега

Альфа. Д-р Роман закончил резидентуру по дерматологии в госпитале университета Стоуни-Брук и в центре рака кожи Memorial Слоуна Кеттеринга. За это время он совершенствовался в дерматоскопии, используя мощный портативный микроскоп для диагностики рака кожи в его самой ранней и наиболее поддающейся лечению форме. В годы резидентуры, возглавляя отделение дерматологии и, будучи редактором журнала Cutis, доктор Роман был отмечен наградой Beiersdorf Resident of Distinction.

Он вёл волонтерскую клиническую работу в службе здравоохранения the Native American, а также сотрудничал с журналом американской академии дерматологии.

ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON



P E N N S Y L V A N I A
D E R M A T O L O G Y S P E C I A L I S T S

M E D I C A L • S U R G I C A L • C O S M E T I C

215-999-SKIN (7546)



Доктор говорит по-русски

Сертифицированный врач-дерматолог,
доктор медицинских наук

РОМАН БРОНФЕНБРЕНЕР

окончил резидентуру в SUNY-Stony Brook and Memorial Sloan-Kettering in Dermatology
Доктор практикует в Urepp, одном из лучших госпиталей Филадельфии

ПРЕДЛАГАЕМ ПОЛНЫЙ СПЕКТР
МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ
И КОСМЕТИЧЕСКИХ
ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ
УСЛУГ

- Специализируемся на медицинской и косметической дерматологии с использованием дерматоскопии (специального портативного прибора для анализа кожи)
- Лечим ВСЕ заболевания волос, кожи и ногтей
- Мы можем диагностировать рак кожи на самой ранней стадии



TONI BRONFENBRENER

CRNP, FNP-C
Nurse Practitioner

1122 Street Road, #204
Southampton, PA 18966
www.pennderm.com
info@pennderm.com

Принимаем Medicare и основные виды страховок | Для пациентов без страховки - доступные цены

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ ПАМЯТИ ЖЕРТВ ХОЛОКОСТА

Ежегодно 27 января отмечается Международный день памяти жертв Холокоста (International Holocaust Remembrance Day), являющийся первым всемирным днем памяти жертв Холокоста. День был утвержден Гене-

ральной Ассамблеей ООН 1 ноября 2005 года в резолюции 60/7. Дата 27 января была выбрана потому, что в этот день советские войска освободили концентрационный лагерь Освенцим (территория нынешней Польши).



Мемориал Холокоста в Филадельфии

АЛЕКСАНДР ШТЕЙНБЕРГ

«К СВЕТЛОМУ БУДУЩЕМУ НА КОСТЯХ МИНУВШЕГО»

*Я вместе с мамой смерть свою вдыхаю,
Но в миг последний всем живым кричу:
«Шесть миллионов раз я умираю,
Шесть миллионов раз я обвиняю,
Шесть миллионов раз предупреждаю,
Шесть миллионов раз в обрыв лечу!»*

Эти замечательные, полные боли стихи я слушал в исполнении автора. Это был человек маленького роста, обладающий огромной душой и талантом, потерявший своих близких в Бабьем Яру.

Часто хочется помянуть родных и близких, безвинно погибших от рук фашистов в Бабьем Яру, и помолиться за их праведные души. Но где? Перед памятником, в котором: «Над яром застыли 11 фигур. Впереди коммунист-подпольщик. Он смело смотрит в лицо смерти, в глазах твердость и уверенность в торжестве правого дела. Сильно стиснул кулаки солдат. Рядом моряк...» («Архитектура Украины», №1, 1992)

Здесь помянуть 200 тысяч погибших евреев, здесь помянуть жертв самого большого, ужасного и жестокого акта нацизма? Абсурд. Можно предложить пересечь океан, чтобы попасть в Мемориал «Бабий Яр» в Денвере, штат Колорадо.

Память о мертвых на совести живых.

Прошло уже 80 лет со дня этой трагедии, а Мемориала нет. Все остается, как в стихотворении Евтушенко, написанном в 1961 году:

*Над Бабьим Яром памятника нет,
Крутой обрыв, как грубое надгробье.*

Вы, наверное, обратили внимание на заголовок статьи, который трудно осмыслить. Но таков девиз проекта, победив-

шего на шестом международном конкурсе. Мои коллеги- крупные архитекторы и художники, серьезно занимавшиеся проблемой Мемориала в течение многих лет (Ю.Паскевич, А Милецкий, Л.Дробязко, А.Рыбачук и др.), пришли бы в ужас от такого девиза.

Нельзя сказать, что украинское руководство не занимается Мемориалом – оно многократно объявляло (как оказалось, бесплодно) конкурсы по проектированию такого Мемориала.

Но строить его не хочет. Сейчас прошел уже шестой конкурс на проектирование Мемориала. За эти годы сменилось несколько поколений. Было предпринято много усилий, чтобы заставить забыть эту трагедию. Многие представители молодежи вообще не знают такого словосочетания – Бабий Яр. Многие не помнят. Ну, что ж, напомним.

Вот с чего все началось. В оккупированном Киеве появились листовки, отпечатанные на серой оберточной бумаге, расклеенные во всех подъездах, на столбах и в подворотнях:

«Все жида города Киева и его окрестностей должны явиться в понедельник, 29 сентября 1941 года, к восьми часам утра на угол Мельниковской и Дохтуровской (возле кладбищ). Взять с собой документы, деньги, ценные вещи, а также теплую одежду, белье и проч. Кто из жидов не выполнит этого распоряжения и будет найден в другом месте, будет расстрелян. Кто из граждан проникнет в оставленные жидами квартиры и присвоит себе вещи, будет расстрелян».

И вот 29 сентября с утра начала двигаться масса евреев колонной, к которой на каждом перекрестке подсоединялись

все новые будущие жертвы. Это были, в основном, женщины, старики и дети. Немощные старики передвигались в инвалидных креслах, новорожденных несли на руках, детей постарше везли в колясках. Раздетых донага людей ставили на край обрыва и расстреливали. Многие сходили с ума от ужаса, многие сидели на глазах. Малых детей бросали с обрыва живыми. За три дня погибло 160 тысяч ни в чем неповинных евреев.

Вот слова сторожа-свидетеля: «Из кладбищенской сторожки хорошо было видно, как первая колонна остановилась у крутого обрыва, как аккуратно в штабеля складывали их одежду, как расстреливали из автоматов и пулеметов на краю пропасти».

Но вот вернулась советская власть, и началась вторая серия геноцида. Власть считала, что Бабий Яр должен быть забыт. Людей, которые собирались там, чтобы помянуть своих близких, брали в милицейские машины и сажали на 15 суток «за нарушение общественного порядка». На месте Бабьего Яра, на костях 200 000 погибших евреев, решили устроить парк культуры и отдыха.

Но ставить парк развлечений на овраге неудобно. Поставили два земснаряда намывать в овраг грунт из днепровского дна. И вот 13 марта 1961 года эта пульпа высотой в шестиэтажный дом сорвалась, уничтожая тысячи людей, снося дома, переворачивая трамваи, автобусы. Эту трагедию назвали «Помпеей XX века».

Но никогда преступление против человечества не остается безнаказанным. Руководитель проекта и эйнзацкоманды BAUSTELLE (уничтожение евреев Киева) был повешен по решению Нюрнбергского трибунала, а председатель Киевского горсовета Алексей Давыдов застрелился.

Дальше замалчивать этот огромный акт геноцида было невозможно. И вот украинское правительство объявило конкурс на проект Мемориала в Бабьем Яре. За пять лет было проведено пять конкурсов, но Мемориал никто не собирался строить. По результатам первого конкурса жюри решило все проекты отклонить, так как «они не отражают героизм и непреклонную волю нашего народа в борьбе за победу великих идей коммунизма, за честь и свободу отчизны». По резуль-

татам конкурса 1966 года наша бригада (архитектор А Штейнберг, засл. архитектор Украины Ю. Паскевич, скульпторы: засл. художник Украины И. Коломиец и Г. Хусид) получили первую премию.

И вот я получил материалы по шестому международному конкурсу на проект Мемориального центра Холокоста «Бабий Яр». Победителями стала группа австрийских архитекторов.

Вызывает сомнение соединение этих двух сооружений – Мемориала и Центра. Ведь у них различные функции. Во многих городах стоят мемориалы отдельно, а общинно-культурные национальные центры – отдельно. Так, например, в Денвере (штат Колорадо) создан великолепный комплекс Мемориал «Бабий Яр», а общинно-культурные центры стоят отдельно. В Филадельфии стоит стела Бабий Яр, а общинные и общинно-культурные центры – в других местах. Вообще для Украины позорно, что мемориалы Бабий Яр (парки или стелы) стоят в разных городах мира, но не в Киеве.

Я ничего не имею против австрийских специалистов, но, конечно, лучше, чтобы такой Мемориал проектировали киевские архитекторы – евреи, украинцы, русские. Чтобы создать такой Мемориал нужно знать не только площадку для строительства, нужно знать Киев, его историю, его довоенную жизнь. Это кривые улочки Подола с двухэтажными, иногда покосившимися домиками, на крыльцах которых сидели бабушки в темных платочках. Это удивительные мелкие магазинчики и частные маленькие бизнесы с кричащими малограмотными вывесками. Отсюда вверх по Глубочице нестройной колонной шли к своей смерти сотни тысяч евреев в 1941 году. Это дома в стиле модерн по улицам Владимирской, Саксаганского, где в коммунальных квартирах жили более обеспеченные евреи, взявшие все нажитое, отправляясь в последний путь. В проект нужно вложить душу.

Первое впечатление, которое вызывает премированный проект – это недоумение. Я показывал – не только профессионалам – этот проект с вопросом: что это за сооружение? И получал ответы: дворец спорта, дворец культуры, аэровокзал, зал конгрессов...



Проект будущего Мемориального центра Холокоста "Бабий Яр"

Окончание на с.13



ПОКЛОННИКАМ ТВОРЧЕСТВА ВУДИ АЛЛЕНА

Вуди Аллен возвращается с фильмом "Фестиваль Рифкина"



Новый фильм Вуди Аллена "Фестиваль Рифкина", который уже сейчас в прокате, но, как всегда, не в Америке, не претендует на сверхоригинальность. Но это приятный и уютный новогодний подарок поклонникам 85-летнего режиссера.

В новом фильме Вуди Аллен продолжает европейскую гастроль: "Вики Кристина Барселона", "Полночь в Париже", "Магия лунного света" (действие происходит на Лазурном берегу), "Римские приключения". В 2020 году он снова вернулся в Испанию, но совсем в другой город. Сан-Себастьян

— удивительный самобытный курорт в Стране Басков, где уже много лет проходит один из важнейших европейских кинофестивалей. Это и есть место действия картины, там же состоялась и премьера.

Каждый, кто видел хоть один фильм Вуди Аллена, знает: там всегда есть персонаж, напоминающий самого автора.

Так и здесь: Морт (неспроста имя переводится с французского как "смерть") — очевидное альтер-эго — невротик, бесконечно размышляющий над веч-

ными вопросами и никогда не находящий на них ответов. К переоценке ценностей Морта толкает предчувствие сразу двух курортных романов. Сперва протагонисту кажется, будто что-то неладное готовится у Сью с ее клиентом, напыщенным режиссером Филиппом (Луи Гаррель). Затем ипохондрик Морт оказывается у симпатичного врача по имени Джо Рохас (Елена Анайя). Терзания героя рифмуются с его же переживаниями по поводу современного состояния кинематографа. Разумеется, он считает, что фильмы сейчас снимают не те и не так.

В итоге зритель вместе с рефлексирующим персонажем оказывается внутри его престранных черно-белых снов.

Поначалу кажется, что режиссер развлекает зрителей стандартным сюжетом о любви, которая всегда случается внезапно. Но чем ближе к финалу, тем понятнее, что лысеющий, низкий,

вечно глуповато улыбающийся Морт не сойдется с сексуальной медсестрой. И семья его непременно развалится — у них с женой нет ничего общего, пусть даже они оба каким-то образом связаны с киноиндустрией. Но неожиданно грустная концовка превращается в результате в хеппи-энд.

Фильм настолько приятно-знакомый, уютный и остроумный, что на неоригинальность просто закрываешь глаза.

Все же главное здесь — личный мотив безграничной любви к кино. Да, жизнь — упоительный фестиваль и веселый карнавал, и нужно наслаждаться ею, пока есть возможность. Но пожалуй, в какой-то момент стоит просто запереться дома и пересмотреть любимое кино. Во всяком случае, таков, похоже, секрет бессмертия Вуди Аллена.

Егор Беликов

ПУТЕШЕСТВИЕ В ТВОРЧЕСТВО АЛЛЕНА

Если вы не смотрели фильмы-путешествия Вуди Аллена, рекомендуем посмотреть.



Кадр из фильма "Вики Кристина Барселона".



Кадр из фильма "Римские приключения"



Кадр из фильма "Полночь в Париже"



Кадр из фильма "Фестиваль Рифкина"

Окончание. Начало на с.12

Вход в комплекс расположен в узком каньоне между двумя стенами, смыкающимися в верхней части в конце пути. Проход опускается на глубину 20 метров. Это сразу исключает посещение комплекса пожилыми и больными людьми, которые не смогут спуститься на такую глубину ни по лестнице, ни по пандусу. Появление лифтов или эскалаторов будет противоречить идее авторов. Под землей — залы, отделанные, как тюремные камеры. Вы должны себя почувствовать среди костей убитых. Напугали?

После этого вы поднимаетесь наверх в огромный светлый зал, огражденный стеклами и насыщенный до предела косыми лестницами, поэтому мало применимый для обещанных мероприятий (лекции, доклады, диспуты, выставки) и опять-таки недоступный для пожилых людей.

Следует заметить, что авторы обманывают зрителей. Такая огромная оболочка должна иметь мощный пояс или солидные опоры (даже если она двухопорная). Вряд ли кто-нибудь будет изготавливать 15-метровые стекла. Так что, появятся переплеты, пояс и опоры, и внешний вид здания изменится. Авторы называют этот зал «демократическим пространством».

Жаль, что в жюри не было инженера. Он бы разъяснил, что строительство такого комплекса малореально. В Киеве большинство участков имеет просадочные грунты и грунтовые воды. Поэтому Метрострой все подземные работы глубокого заложения прово-

дит в тубингах, что здесь вряд ли применимо. Кроме того, в проекте игнорируется пожарная безопасность, что необходимо, так как эвакуация с двадцатиметровой глубины стариков и детей проблематична.

Вот что пишет один из членов жюри проф. Райнер Махламаки: «Победившая концепция базируется на сочетании самого сооружения и входа в него, создающих единое целое».

По-моему, Мемориал должен смотреться как Мемориал — торжественное изображение скорби по безвинно погибшим, оплакивание, поминание и предупреждение, а не как какое-то сочетание. Тому уже есть достаточно выразительные примеры — Денверский Мемориальный комплекс «Бабий Яр».

Мемориальный комплекс, посвященный геноциду армян 1915 года, выдержан тоже в современных формах. Но подходя к нему, чувствуешь всю серьезность этого комплекса, грусть и печаль по погибшим. Войдя в него, ощущаешь, что ты находишься в том самом месте, где можно помянуть родных и близких, а не во «дворце спорта».

Прошло уже 80 лет со дня трагедии. Мемориала все нет. Это позор для украинского руководства. Нежелание создать Мемориал погибшим является скрытым антисемитизмом. Мы знали две формы антисемитизма: бытовой и правительственный, или административный. Оказывается, есть еще и третья форма — скрытый.

Джонатан Сакс, пожизненный пэр, барон, член палаты лордов, выступая в Европарламенте, сказал: «Проявление

антисемитизма в культуре является первым симптомом ее заболевания, ранним признаком социальной катастрофы... 27 января 2000 года представители 46 правительств собрались в Стокгольме, чтобы подписать коллективную декларацию о сохранении памяти о Холокосте и продолжении борьбы против антисемитизма... Я говорю от имени полутора миллионов еврейских детей, убитых из-за религии своих бабушек и дедушек. Остановите антисемитизм сейчас, пока еще есть время».

Прошло 20 лет со дня совещания в Стокгольме, а скрытый антисемитизм продолжает свое дело. Мемориала нет.

Украинское правительство обещает возвести такое сооружение к 80-летию трагедии. Пусть оно будет с каким-то центром, пусть оно не будет похоже на Мемориал, но чтобы оно все-таки появилось хоть после **шестого конкурса**. Этого требует все мировое сообщество. Хотя, если в Киеве другой площадки нет, было бы целесообразно разместить на этой площадке отдельно Мемориал, си-нагогу и Центр Холокоста

...Проходят десятилетия. Споры вокруг Бабьего Яра не утихают. Выделяются огромные средства на создание Мемориала, но «воз и ныне там». Время от времени, поближе к трагичным датам, возникают бурные дискуссии — там ли стоит памятник, на том ли месте. Круг расширяется, в спорах принимают участие многие европейские страны — Нидерланды, Франция, Польша, Германия и др.

С амбициозными заявлениями выступает и Кличко, городской голова Киева:

"Мемориальный центр Холокоста "Бабий Яр" в Киеве будет создан. И он будет такого же уровня, как Яд ваШем в Иерусалиме и Мемориал Холокоста в Вашингтоне. И я как мэр Киева приложу все усилия, чтобы реализовать этот проект", — подчеркнул Кличко.

По его словам, проект создания Мемориала обсуждается уже 4 года, и это долгий срок.

Как бы предчувствуя это отношение к погибшим, Илья Эренбург написал в 1944 году в стихотворении «Бабий Яр»:

**Задуйте свет. Спустите флаги.
Мы к вам пришли. Не мы — овраги.**

Филадельфия,
январь 2021.



Александр Штейнберг — архитектор-художник, Академик Украинской Академии архитектуры, профессор. По его проектам было сооружено значительное число жилых и общественных зданий в УССР. Автор архитектурного проекта, посвященного памяти Бабьего Яра. С 1992 года живет в США, где продолжает активную творческую деятельность как художник и писатель.

Prestige NHCM, Inc.

Home Care Agency

АГЕНТСТВО ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию. У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.



ТОЛЬКО У НАС:

- Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- Медсестры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

Принимаем основные виды страховок!

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ.

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы. Немедленно обеспечиваем работой.

Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Дентал план». Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.

ПОЗВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ
215 • 677 • 3299



R & R Car Repair & Service

Eugene Revis • Alex Rozenberg

Более 20 лет в бизнесе!

9909 Rear Northeast Ave., Philadelphia, PA 19115

Тел.: 215-677-3300

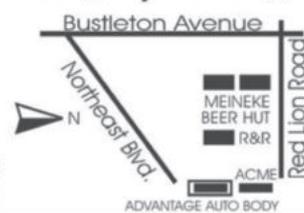
Факс: 215-677-7576

Дни и часы работы:
пон. - пятн.: 8am-6pm;
суб.: 8am-3pm

- Компьютерная диагностика, tune-up
 - Все виды механических работ
 - Тормоза
 - Замена колёс, компьютерная балансировка
 - Обслуживание кондиционеров
 - Трансмиссия, двигатель
 - Глушитель
- PA IM Emission & PA State Inspection



Мы добрые соседи!



ADVANTAGE Auto Body, INC.

ПРОИЗВОДИМ ЛЮБЫЕ РАБОТЫ
ДЛЯ МАШИН ЛЮБОГО ГОДА И МАРКИ:

Рихтовка кузовов • Выравнивание рам • Покрасочные работы

РАБОТАЕМ СО ВСЕМИ

СТРАХОВЫМИ КОМПАНИЯМИ!
24 часа в сутки TOWING TRUCK!

FREE ESTIMATE!
ОСОБЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ ДИЛЕРОВ!

Самые
НИЗКИЕ ЦЕНЫ
при самом
ВЫСОКОМ
КАЧЕСТВЕ!

9851 Northeast Blvd.,
Philadelphia, PA 19115
Tel. (215) 969-3800
Fax (215) 969-4050

Говорим по-русски.
Спросить Алика.



Когда и кому (не)помогать?

Почему некоторые отказываются или попросту боятся оказать помощь пострадавшим при аварии или в результате несчастного случая?

Первая причина - каждый из нас опасается за свое собственное здоровье. Например, делая искусственное дыхание незнакомому человеку, можно заразиться чем угодно.

Вторая - опасение судебного иска со стороны... пострадавшего, которому оказали помощь.

В рамках этой статьи не буду вдаваться в подробности, но такие случаи, к сожалению, не единичны. Хочу успокоить тех, кто все же предпочитает помогать попавшим в беду. Ваши действия подпадают под закон «доброты самаритянина». Формулируется он так: если в похожей ситуации любой здравомыслящий человек предпринял бы такие же меры, то закон защитит вас от притязаний. Если при остановке сердца пострадавшему на улице делают непрямой массаж сердца, это считается оправданным действием. Если кто-то попытается провести операцию на открытом сердце при помощи перочинного ножа - суд вряд ли оценит эти действия как разумные.

По закону Пенсильвании, отказ в необходимой помощи, даже в критической ситуации и даже когда потенциальный спасатель имеет навыки и/или возможность оказать помощь, не наказуется.

Однако, например, в штате Джорджия отношение к равнодушным наблюдателям несколько иное. Если врач, парамедик или ЕМТ не остановился для оказания такой по-

мощи, его могут привлечь к ответственности. И неважно, что он ехал на чьей-то машине (многие медики возят с собой комплект оборудования для оказания неотложной помощи). Не имеет значения и то, что он был одет в шорты и футболку (то есть, по внешнему виду в нем невозможно было узнать врача). Но если его кто-то все же узнал («Этот парень - врач из Пенсильвании! Он может помочь!»), а тот проехал или прошел мимо, ему придется объяснять в суде Джорджии причину своего равнодушия к пострадавшим. Не спасет такого горе-медика даже то, что он проживает в другом штате и на месте происшествия оказался проездом, то есть случайно.

Подчеркну, действие закона изменяется от штата к штату.

Распространенной причиной неоказания помощи бывает боязнь навредить пострадавшему еще больше. Звучит вполне разумно, но каждую ситуацию нужно оценивать со стороны здравого смысла.

Если симптомы и природа травмы не угрожают жизни, хотя и причиняют боль (например, перелом), лучше не перемещать пострадавшего, посоветовать ему не двигаться и ждать приезда «скорой».

Если же промедление может привести к более тяжелым последствиям (остановка сердца, сильная аллергическая реакция, кровотечение) - необходимо действовать.

Остановлюсь на нерешительности в оказании помощи при непрекращающемся кровотечении. Многие опасаются накладывать жгут, считая, что это может привести к потере конечности. Во-первых, если рана обширная и повреждена артерия, медлить нельзя,

счет идет на минуты. Во-вторых, в большинстве случаев, медики окажутся на месте намного раньше, чем от неправильно наложенного жгута начнут отмирать ткани конечности. И даже в экстремальных случаях, например, в походе или при высотном восхождении, к такой ситуации подходят рационально. Лучше рискнуть потерей руки или ноги и наложить жгут, чем подвергнуть пострадавшего смертельной опасности, связанной с продолжающимся кровотечением.

До наложения жгута следует попытаться остановить кровь, прижимая марлю, ткань, платок, оторванный рукав рубашки и т.п. непосредственно к ране. Мы говорим о серьезном повреждении, при котором кровь сама не останавливается. При этом не стоит поднимать марлю или материю каждую минуту и проверять, не прекратилось ли кровотечение. Если кровь продолжает идти, поверх первого слоя марли положите второй и третий, но не снимайте нижний.

Если эти меры не помогают, нужно выбрать участок выше раны (речь идет о руке или ноге) и наложить жгут. В качестве материала можно использовать брючный ремень или отрезок материи. Для более плотного охвата можно использовать импровизированный турникет - положить под перегибающийся материал палку или прочную ветку и несколько раз повернуть ее вокруг оси. Такое нехитрое приспособление остановит приток крови к поврежденному участку.

Не думайте, что с остановкой крови все неприятности закончились. В зависимости от объема потерянной крови и от общего состояния, человек может испытывать голо-

вокружение и даже потерять сознание. Необходимо положить его горизонтально и предотвратить переохлаждение. Ведь с потерей крови организм начинает «экономить» энергию и замедляет внутренние процессы. Это приводит к снижению температуры. Поэтому укройте пострадавшего одеждой, даже если все происходит в теплое время года.

Не снимайте жгут до приезда «скорой», даже если кровотечение прекратилось. Оно может возобновиться и, кроме этого, ослабевшего от потери крови пациента поджидает другая опасность. Участок руки или ноги, в котором было прервано кровообращение, начинает вырабатывать продукты метаболизма - токсичные для организма вещества, которые в нормальных условиях не появляются. Теперь же они накапливаются и если жгут снять, то кровь разнесет их по сосудам, отравляя организм. Врачи знают этот эффект и нейтрализуют его лекарствами до снятия жгута.

Как видно из приведенных примеров (а мы остановились только на кровотечении и его последствиях), любые действия по оказанию помощи должны быть продуманными. Мой знакомый парамедик выразил эту мысль достаточно образно: «Если кровь течет из носа - на шею жгут не накладывают».

В большинстве случаев, первым или одним из первых шагов обязан быть вызов «скорой»!

Помните, сотрудники
Safety First Ambulance
готовы прийти к вам на помощь
24 часа в сутки, 365 дней в году!

Юрий НАУМЕЦ
по материалам газеты «Навигатор»

В городе Рочестер, штат Нью-Йорк повалили памятник Фредерику Дугласу, афроамериканцу, бывшему рабу, человеку-легенде, одному из известнейших борцов за права чернокожего населения Америки.



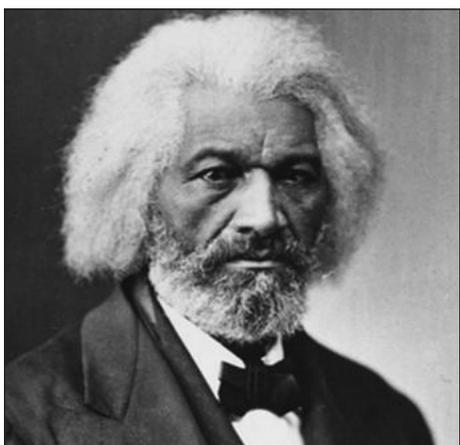
ФРЕДЕРИК ДУГЛАС: СИМВОЛ СВОБОДЫ В АМЕРИКЕ И ВО ВСЕМ МИРЕ К 125-летию со дня кончины

Фредерик Дуглас (1818—1895) — американский писатель, просветитель, аболиционист (аболиционизм — движение за отмену рабства и освобождение рабов), редактор, оратор. Удивительная история о том, как Фредерик Дуглас бежал из рабства и использовал силу своего голоса и пера, чтобы помочь положить конец рабству, давно стала частью школьной программы в США. Влияние этого автора простирается за пределы Америки.

Дуглас родился примерно в 1818 году и едва знал свою мать. В возрасте семи лет он был отправлен в рабство в Балтимор. Затем его отправили на каторжный труд под началом жестокого владельца фермы. Дуглас потерпел неудачу в первой попытке побега, но во второй он пробрался на север к свободе и месту в истории.

Он довел до совершенства ораторское искусство, а в возрасте 27 лет написал вдохновляющий «Рассказ о жизни Фредерика Дугласа, американского раба».

Фредерик Дуглас был лидером движения аболиционистов, ранним защитником прав женщин и автором книги «Повествования о жизни Фредерика Дугласа». Книга стала бестселлером в Соединенных Штатах и была переведена на несколько европейских языков.



Дуглас стал сторонником прав женщин. В 1848 году он был единственным афроамериканцем, принявшим участие в конвенции о правах женщин.

Во время Гражданской войны Дуглас был одним из самых известных чернокожих мужчин в стране. Он использовал свой статус, чтобы повлиять на роль афроамериканцев в войне и их статус в стране. Рабство повсюду в Соединенных Штатах было объявлено вне закона в результате ратификации Тринадцатой поправки к Конституции США.

Дуглас был назначен на несколько политических должностей после войны. Он занимал пост президента Сбербанка Фридмана и временного поверенного в делах Доминиканской Республики.

Позже он был назначен министром-резидентом и генеральным консулом в Республике Гаити. Дуглас стал первым афроамериканцем, выдвинутым на пост вице-президента США — это было впервые, что афроамериканец появился на президентских

выборах.

Дуглас умер 20 февраля 1895 года. Он был похоронен на кладбище Маунт-Хоуп в Рочестере, штат Нью-Йорк.

Спустя более двух веков после рождения Дугласа его опыт вдохновляет писателей многих стран.

ВЫСКАЗЫВАНИЯ ФРЕДЕРИКА ДУГЛАСА

♦ Не бывает так, чтобы человек посадил другого человека за ногу на цепь и не обнаружил впоследствии другой конец этой цепи вокруг своей шеи.

♦ Границы возможностей тиранов определяются выносливостью тех, кого они угнетают.

♦ Величие человека состоит в его способности к действию и правильном приложении своих усилий к вещам, которые необходимо сделать.

♦ Я предпочитаю быть собой с риском навлечь насмешки со стороны, нежели притворяться и испытать на себе собственное отвращение.

♦ Жизнь нации в безопасности только тогда, когда эта нация честна, правдива и добродетельна.

♦ Я бы объединился со всеми, кто делает правильные вещи, и ни с одним из тех, кто поступает неправильно.

♦ Рабство препятствует прогрессу, оно — враг всякого усовершенствования, преграда образованию. Оно питает гордыню, возвращает надменность, поощряет пороки, покрывает преступления. Оно — проклятие страны, в которой угнездится, а вы цепляетесь за него, словно за якорь надежды.

♦ Без борьбы прогресс невозможен.

«ДРУЗЬЯ» ЧЕРНОКОЖИХ

Кто был тем, кто сказал: «Если негр не может стоять на своих собственных ногах, то позвольте ему упасть»? Рональд Рейган? Ньют Гингрич? Чарльз Мюррей? И близко нет. Это был Фредерик Дуглас! Это высказывание — часть речи, в которой он также сказал: «Каждый задаёт вопрос... «Что мы должны делать с неграми?» У меня был только один ответ с самого начала. Не делайте с нами ничего. Ваши действия уже сыграли с нами злую шутку. Не делайте с нами ничего!»

Фредерик Дуглас достиг более глубокого понимания вопроса в XIX веке, чем любые чернокожие «лидеры» сегодня. Те белые, которые чувствуют необходимость что-то сделать с чернокожими или для чернокожих, были одними из самых опасных их «друзей». Академия является пристанищем для многих таких «друзей», поэтому существуют не только двойные стандарты приёма в колледжи, но и двойные стандарты в оценивании. Покойный Дэвид Рисмен называл это «позитивным оцениванием». Профессор одного калифорнийского университета, где чернокожие студенты выпускались на основе более упрощённых стандартов, прямо заявил: «Мы просто врём этим чер-

нокожим студентам, когда даём им учёные степени». Эта ложь смертельно опасна особенно, когда это учёная степень в медицине, которая даёт право лечить больных людей или оперировать детей.

На протяжении многих лет доктор Патрик Чэвис считался ярким примером успеха «позитивной дискриминации», поскольку он был принят в медицинскую школу по квоте меньшинств, а затем вернулся в чернокожую общину для практики медицины. Фактически, он получил похвалу от Комитета юристов по гражданским правам всего за две недели до того, как у него была отобрана лицензия. Его пациенты умерли при обстоятельствах, которые довели дело до сведения Медицинского совета Калифорнии. Судья по административному праву, сослался на «неспособность Чэвиса выполнять некоторые из самых основных обязанностей, требуемых от врача». Год спустя, после более тщательного расследования, его лицензия была отозвана.

Те, кто годами использовал Чэвиса как яркий пример успеха позитивной дискриминации, внезапно изменили тактику и заявили, что отдельный пример неудачи ничего не доказывает. К сожалению, случай Чэвиса не был единич-

ным. Когда в 1970-х годах профессор Гарвардской медицинской школы публично заявил, что чернокожим студентам разрешено заканчивать это учебное заведение без соблюдения тех же стандартов, которые были у других, его осудили как «расиста» за высказывание, что «это жестоко позволять доверчивым пациентам платить за нашу некомпетентность». Во многих случаях эти доверчивые пациенты и были чернокожими.

Почему якобы ответственные люди создают такие опасные двойные стандарты? Некоторые считают, что они становятся друзьями чернокожих, снижая стандарты для них. Некоторые думают, что у чернокожих нет того, что нужно, чтобы соответствовать реальным стандартам. Колледжи, а также университеты потеряют своё «разнообразие», а вместе с ним и федеральные средства — если они не снизят стандарты, то не получат нужное количество меньшинств.

Мой собственный опыт преподавателя заключался в том, что черные студенты будут соответствовать более высоким стандартам, если вы откажетесь от снижения стандартов для них. Это не было лёгким путём к популярности — ни с самими студентами, ни с «друзьями чернокожих» на факультете и в админи-

страции. Но после обучения студенты соответствовали стандартам.

Мы настолько привыкли к низкой эффективности чернокожих студентов (начиная с неуспевающих школ гетто), что некоторым трудно поверить, что чернокожие студенты когда-то были намного лучше, чем сегодня (по крайней мере, в местах с хорошими школами). Еще во время Первой мировой войны темнокожие солдаты из Нью-Йорка, Пенсильвании, Иллинойса и Огайо набирали больше баллов в умственных тестах, чем белые солдаты из Джорджии, Арканзаса, Кентукки и Миссисипи. В течение 1940-х годов у чернокожих учеников в школах Гарлема результаты тестов были очень похожи на те, что были у учеников белого рабочего класса в нижней восточной части Нью-Йорка. Иногда баллы у Гарлема были немного выше или чуть ниже, но они никогда не отставали, как делают сегодня многие школы в гетто.

Если чернокожие были лучше во времена, когда их возможности были хуже, почему сегодняшние студенты гетто не могут добиться большего успеха? Возможно, у чернокожих сегодня слишком много «друзей».

Автор статьи:
Томас Соуэлл,
Libertarico, март 2020



Квалифицированная ПОМОЩЬ у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.



Personal Assistance Services Program

Ваша работа по уходу за родными, нуждающимися в помощи, оплачивается.

Бесплатное обучение, высокая зарплата, оплачиваемый отпуск, overtime pay, медстраховка и другие бенефиты.

- | | |
|---|---|
| <p>Мы принимаем</p> <ul style="list-style-type: none"> • Medicare • Medicaid • Cigna Health Spring (formerly Bravo) | <ul style="list-style-type: none"> • Keystone First • United Healthcare • Commercial Insurance • Self Pay |
|---|---|

Помогаем с оформлением документов для получения программ Waiver и Option.

Требуются на работу Full/Part time Home Health Aides, RN, PT, LPN и OT

550 State Road, Suite 113
Bensalem, PA 19020

215.244.4466

www.dhomehealth.com



Dynamic
HOME HEALTH CARE

Ассоциация инвалидов и ветеранов
2-ой мировой войны штата Пенсильвания

Поздравляем с Юбилеем!

Сердечно поздравляем
членов Ассоциации,
отметивших в 2020 году свои
ЮБИЛЕЙНЫЕ ДНИ РОЖДЕНИЯ!

Школьникова Галина
Ибрагимов Ефим
Январь

Казанин Анатолий
Февраль

Горина Ревекка
Купершлак Яков
Фирдман Елизавета
Фельдфукс Яков
Апрель

Кардашенко Лидия
Подпругина Лидия
Каплун Владлен
Сигал Герш
Май

Клейман Фира
Август

Гоникман Ефим
Барон Майя
Кольчинский Лев
Сентябрь

Житомирский Илья
Мельман Александр
Октябрь

Левин Александр
Ноябрь

Вершовский Борис
Декабрь

**Желаем юбилярам
здоровья, бодрости духа, благополучия!**

КОМИТЕТ АССОЦИАЦИИ

**#1
CHOICE**

**ФИЗИОТЕРАПИЯ И
РЕАБИЛИТАЦИЯ**

В ОФИСЕ И НА ДОМУ

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ

Infinity of Care, Inc.

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

Phone: 215-953-9944

Fax: 215-953-9943



INFINITY OF CARE, INC.
Physical Therapy
Full spectrum of
Physical Therapy & Rehabilitation
Including
Work Related &
Automobile Accident Injuries
215-953-9944



**Ambassador
Home Care Agency**

Your Home Health Guardians

Если вам по состоянию здоровья необходима квалифицированная помощь на дому, наши социальные работники абсолютно бесплатно оформят все необходимые документы для получения государственной программы Вейвер. Вы сможете получить **БЕСПЛАТНО**:

- услуги по УХОДУ НА ДОМУ
- ежедневную доставку горячих обедов
- транспорт, в случае необходимости

**МЫ СДЕЛАЕМ ДЛЯ ВАС ТО,
ЧТО ДРУГИЕ АГЕНТСТВА
НЕ ПРАКТИКУЮТ.**

Наравне с обслуживанием пожилых людей, наши специально обученные сотрудники ухаживают за клиентами с деменцией и серьезными физическими ограничениями.

ДЛЯ НАШИХ СОТРУДНИКОВ:

- Sign up BONUS - в размере \$500.00
- Зарплата до \$15.00 в час (в зависимости от графика работы)
- Сверхурочные оплачиваем по тарифу в 1,5 раза
- Экстра БОНУС в размере \$150.00 каждые 6 месяцев.

ЕСЛИ ВЫ УХАЖИВАЕТЕ ЗА СВОИМИ ПОЖИЛЫМИ РОДСТВЕННИКАМИ И ДРУЗЬЯМИ И ХОТИТЕ СДЕЛАТЬ ЭТО ВАШЕЙ РАБОТОЙ ИЛИ ПОМЕНЯТЬ АГЕНТСТВО, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ, У НАС САМЫЕ ЛУЧШИЕ УСЛОВИЯ РАБОТЫ!

У НАС САМЫЕ ВЫСОКИЕ ЗАРПЛАТЫ И БОНУСЫ!

Подробности по телефону:

215.486.1080

Fax 215.613.8788

**11880 Bustleton Avenue
Suite 301**

Philadelphia PA 19116

Следите за нашей рекламой



JANUARY 14 - 27, 2021

NETCOST CLUB SPECIALS



Filippo Berio Olive Oil
16.9 oz
Select Varieties

\$3.99
SAVE 47%

Kellogg's Cereal
10 - 15.8 oz
Select Varieties

\$2.49
SAVE 50%

Family Tree Sunflower Oil
0.91 liter
Select Varieties

\$1.99
SAVE 20%

Tarczynski Kabanosy Exclusive 120 g
Select Varieties

\$2.49
SAVE 38%

Progresso Soup
18 - 19 oz
Select Varieties

\$1.99
SAVE 40%

Farm Rich Chicken Bits & Mozzarells Shapes
16 - 17 oz
Select Varieties

\$4.99
SAVE 43%

Uvelka Instant Oatmeal
40 g 5-pack
Select Varieties

\$1.19
SAVE 40%

Celeste Pizza
5.08 - 5.22 oz
Select Varieties

88¢
SAVE 51%

Sparta Gourmet Extra Virgin Olive Oil
33.8 oz

\$6.49
SAVE 35%

Breakstone's Butter 8 oz
Select Varieties

\$1.99
SAVE 38%

Turkey Hill Ice Cream 48 oz
Select Varieties

\$2.49
SAVE 48%

Fage Greek Yogurt 35.3 oz
Selected Varieties

\$4.99
SAVE 32%

Friendship Sour Cream 16 oz
Select Varieties

\$1.59
SAVE 36%

Fairlife Milk 52 oz
Select Varieties

\$3.49
SAVE UP TO 38%

Haagen-Dazs Ice Cream 14 oz
Select Varieties

\$2.99
SAVE 40%

Red Pack Tomato 28 - 29 oz
Select Varieties

\$1.19
SAVE 52%

Mini Carrot 1 lb

79¢
SAVE 47%

Lime

5/\$1
SAVE 59%

Alef Kielbasa Osobaya Evreyskaya Short

\$7.99 /LB
SAVE \$2.60 /LB

SHOP ONLINE www.NetCostMarket.com

OVER 30 ZIP CODES in PA AVAILABLE FOR HOME DELIVERY



- 11701 Bustleton Ave. | Philadelphia, PA 19116 (Leo Mall) | Tel. 267.672.2500
- 2417 Welsh Rd. | Philadelphia, PA 19114 (Bluegrass Plaza) | Tel. 215.795.3773

All the SPECIAL PRICES are available with NetCost® Club Card only. Free membership. Easy to apply. Details in-store or online at www.NetCostMarket.com



Expert Home Care, Inc.

Мы, действительно,
ЭКСПЕРТЫ
в сфере обслуживания
пожилых людей
на дому

■ У НАС ВЫ ПОЛУЧИТЕ ПОМОЩЬ, КОТОРУЮ МОЖНО СРАВНИТЬ ТОЛЬКО С ПОМОЩЬЮ БЛИЗКИХ ЛЮДЕЙ.

■ НАШИ СОТРУДНИКИ ОРГАНИЗУЮТ ПРАВИЛЬНЫЙ, ПО-ДОМАШНЕМУ ТЕПЛЫЙ УХОД ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ, ПОСЛЕОПЕРАЦИОННЫМИ БОЛЬНЫМИ И ПАЦИЕНТАМИ С ХРОНИЧЕСКИМИ И ОСТРЫМИ ЗАБОЛЕВАНИЯМИ.

■ НАШИ ТЕРАПЕВТЫ И ЛОГОПЕДЫ ПРОВЕДУТ ГИМНАСТИКУ, ЛЕЧЕБНЫЙ МАССАЖ, УСТРАНЯТ ПРОБЛЕМЫ РЕЧИ И ГЛОТАНИЯ.

■ МЫ ОБОГРЕЕМ ВАС СВОИМ ТЕПЛОМ И СДЕЛАЕМ ВАМ ПЕРЕВЯЗКУ. НАШ УХОД И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА СПОСОБСТВУЮТ БЫСТРОМУ ЗАЖИВЛЕНИЮ РАН.

■ НАШИ КООРДИНАТОРЫ ОБЕСПЕЧАТ БЫСТРУЮ СВЯЗЬ С ВАШЕЙ МЕДСЕСТРОЙ, ФИЗИОТЕРАПЕВТОМ И ЛЕЧАЩИМ ВРАЧОМ, ОРГАНИЗУЮТ НЕОБХОДИМЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ СПЕЦИАЛИСТОВ, ПОМОЩЬ ПЕРЕВОДЧИКОВ.

■ НАШИ СОТРУДНИКИ СОЗДАДУТ УЮТ В ВАШЕМ ДОМЕ, ОКАЖУТ ПЕРСОНАЛЬНЫЙ УХОД, ЗАКУПКУ ПРОДУКТОВ И ДРУГИЕ ВИДЫ УСЛУГ, ОФОРМЛЕНИЕ ПОСТОЯННОЙ ПРОГРАММЫ.

Phone: 215-364-0340

Fax: 215-364-3918

Агентству требуются Home Health Aides на FT/PT

ТЕПЛО, ЧУТКОСТЬ, ВНИМАНИЕ, ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ -
ВСЕ ЭТО И МНОГОЕ ДРУГОЕ ВЫ НАЙДЕТЕ ТОЛЬКО У НАС

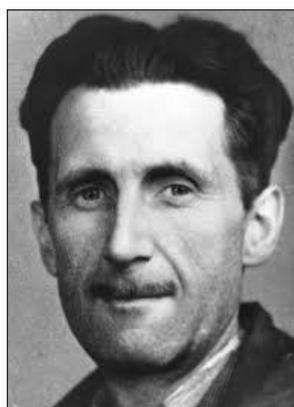


ДЖОРДЖ ОРУЭЛЛ: ЕГО РОМАН-АНТИУТОПИЯ «1984» СЕГОДНЯ СОХРАНЯЕТ СВОЮ АКТУАЛЬНОСТЬ

Джордж Оруэлл (настоящее имя — Эрик А. Блэр, 1903 – 1950) — британский писатель и публицист. Писатель острого, иронического ума, он за свою недолгую жизнь создал множество произведений, из которых наиболее известны повесть-притча «Скотный двор» и знаменитый, ставший итогом жизненного и творческого пути своего создателя роман-антиутопия «1984». Написанный четыре с лишним десятилетия назад, этот роман и сегодня сохраняет свою актуальность.

Журналист Белла Езерская в статье «Печальная история английской Кассандры (Перечитывая Оруэлла)» пишет: «Это — не юбилейная статья. Это — дань

глубокого уважения к памяти писателя, тщетно пытавшегося предупредить человечество об опасности тоталитаризма. Самое страшное, считал писатель это то, что тоталитаризм посягает на свободу мысли. Он диктует индивиду, как ему думать. Какие мысли ему возбраняются, а какие поощряются. Он виртуозно владеет методом внушения. Он умело использует мощный пропагандистский аппарат. Он закрывает неудобные газеты, радио- и телепрограммы и заменяет их своими, верноподданными. Он льет на головы людей потоки лжи, оболванивая и превращая их в стадо, послушное воле вожака. Он направляет их ненависть «про-



тив внешних врагов», которые, якобы виноваты во всех их бедах. Оруэлл был

способен чувствовать ложь и запах крови сквозь время и расстояния».



ЦИТАТЫ ИЗ РОМАНА «1984»

**ВОЙНА – ЭТО МИР
СВОБОДА – ЭТО РАБСТВО
НЕЗНАНИЕ – СИЛА**

- ◆ Люди, которые голосуют за неудачников, воров, предателей и мошенников, не являются их жертвами. Они соучастники.
- ◆ Вожди, которые пугают свой народ кровью, тяжким трудом, слезами и потом, пользуются большим доверием, чем политики, сулящие благополучие и процветание.
- ◆ Чем дальше общество отдаляется от правды, тем больше оно ненавидит тех, кто её говорит.
- ◆ Если свобода вообще что-то значит, то это право говорить другим то, чего они не хотят слышать.
- ◆ Сила в том, чтобы разорвать человеческий разум на части и снова соединить их в новые формы на ваш выбор.
- ◆ Свобода – это возможность сказать, что дважды два – четыре. Если дозволено это, все остальное отсюда следует.

Во времена всеобщей лжи говорить правду — это экстремизм.

Джордж Оруэлл



- ◆ – Сколько я показываю пальцев, Уинстон?
– Четыре.
– А если партия говорит, что их не четыре, а пять, тогда сколько?
◆ Они никогда не взбунтуются, пока не станут сознательными, а сознательными не станут, пока не взбунтуются.
◆ Если ты в меньшинстве – и даже в единственном числе, – это не значит, что ты безумен.

- ◆ Есть правда и есть неправда, и если ты держишься правды, пусть наперекор всему свету, ты не безумен.
- ◆ Умный тот, кто нарушает правила и все-таки остается жив.
- ◆ Если соблюдаешь мелкие правила, можно нарушать большие.
- ◆ Власть — не средство; она — цель. Диктатуру учреждают не для того, чтобы охранять революцию; революцию совершают для того, чтобы установить диктатуру.
- ◆ Массы никогда не восстают сами по себе и никогда не восстают только потому, что они угнетены. Больше того, они даже не сознают, что угнетены, пока им не дали возможности сравнить.
- ◆ В массе своей люди слабы и трусливы, не готовы к свободе и боятся правды, а значит, надо, чтобы кто-то сильный управлял ими и обманывал их.
- ◆ Если человеческое равенство надо навсегда сделать невозможным, если вышние, как мы их называем, хотят сохранить свое место навеки, тогда господствующим душевным состоянием должно быть управляемое безумие.

ПЕРВАЯ АВТОМОБИЛЬНАЯ АВАРИЯ В ИСТОРИИ: В НЕЙ ПОСТРАДАЛ ВСЕМИРНО ИЗВЕСТНЫЙ КОМПОЗИТОР

Речь пойдёт о тех временах, когда автомобиль был ещё роскошью, а не средством передвижения. Средством передвижения была лошадь, а автомобилестроение делало свои первые шаги.

Далеко не всякий король, не то что музыкант, мог себе эту роскошь позволить. Что касается Джакомо Пуччини, то он купил свой первый автомобиль намного раньше, чем король Италии, поскольку был очень богатым человеком.

Говорят, что к концу жизни (он умер в 1924 году) состояние Пуччини оценивалось в 100 миллионов долларов.

КАК ПОТРАТИТЬ ДЕНЬГИ?

За семь лет – с 1893 по 1900 год – Пуччини одну за другой написал три очень успешные оперы – "Манон Леско", "Богему" и "Тоску". Он стал невероятно популярен и был назначен критиками преемником великого Верди. Доходы от этого успеха позволили Пуччини на 100% воплотить в жизнь свои желания. А их у него было много.

Пуччини страстно любил не только музыку, но и сигареты, охоту, лошадей, собак. А также путешествия, красивую одежду, бытовую комфорт, скорость и новинки научно-технического прогресса. И, естественно, красивых женщин.

Правда, женщины и сигареты не довели его до добра: его брак был больше похож на каторгу, а умер он от рака гортани.

Пуччини был красавцем и франтом. Знаменитая фирма "Борсалино" изготавливала ему шляпы по индивидуальной мерке, костюмы и обувь заказывались в Париже, а рубашки доставлялись из Лондона.



В 1900 году Пуччини построил себе виллу в любимом месте своего летнего отдыха – тосканской Торре-дель-Лаго, на берегу озера Массачукколи.

В этой вилле всё было электрифицировано – от системы отопления и автоматически открывающихся ворот, до сложной конструкции орошения сада (это в 1900 году!).

А через год после приобретения этого поместья Пуччини становится владельцем своего первого автомобиля. Это был французский De Dion Bouton в пять лошадиных сил. Его Пуччини рассмотрел в 1901 году на автомобильной выставке в Милане и, не долго думая, приобрёл за 3800 лир.

Кстати, ещё до того, как он мог себе позволить автомобиль, Пуччини увлекался ездой на велосипеде. В то время они были очень тяжёлыми, и он не сразу смог освоить это искусство. Ему случалось даже падать вместе со своим велосипедом в придорожный пруд.

Но позже он принимал участие в спортивных соревнованиях и был почётным президентом местного общества велосипедистов. В его гараже стояла целая коллекция велосипедов разных марок, и он был в курсе всех технических подробностей их устройства.

Итак, о машинах. Тогда к автомобилю обязательно прилагался шофёр, поскольку не барское это дело – заливать бензин,

смазывать механику и менять колёса. И штат прислуги композитора пополнился личным водителем.

Но управление Пуччини освоил на отлично и часто пугал окрестных жителей и местных собак, разъезжая по пыльным дорогам Тосканы на этом чуде техники.

С этого времени автомобили и быстрая езда стали его страстью.

АВАРИЯ

В аварию он попал на своей второй по счёту машине – Clement-Bayard.

Зимой 1903 года он поехал в Лукку на медицинский осмотр и встречу с друзьями вместе со своей фактической женой Эльвирой (формально она была в браке с другим человеком) и их сыном Антонио. За рулём был шофёр.

На обратном пути по какой-то причине машина потеряла управление, сорвалась с откоса и несколько раз перевернулась. Эльвира и Антонио отделались испугом и ушибами. Шофёр получил

после аварии перелом бедра, а Пуччини пострадал больше всех: его придавило автомобилем.

Это была первая серьёзная автомобильная авария в истории. Сохранилось фото машины после аварии (Пуччини увлекался и фотосъёмкой тоже).

Через какое-то время подоспела помощь, и Пуччини был на пароме доставлен через озеро к пристани своей виллы. И этот момент тоже был запечатлён для истории.

С тяжёлым переломом правой ноги Пуччини 20 месяцев провёл в инвалидной коляске и на косты-

лях. Позже он почти всегда ходил с тростью. Были и другие последствия. За время вынужденного заточения в Торре-дель-Лаго Пуччини написал "Мадам Баттерфляй". На часть гонорара он купил себе новую моторную лодку и назвал её "Чио-Чио-сан" (это имя главной героини и второе название оперы).

Кроме того, эта история повлияла и на его личную жизнь.

Пока он был лишён возможности действовать, Эльвира приняла акцию по устранению соперницы (Пуччини был влюблён в одну из своих юных поклонниц, Коринну, и собирался на ней жениться).

Это привело к публичному скандалу, и, чтобы замаять его, Пуччини пришлось поведи Эльвиру под венец после 18 лет совместной жизни. Официальный брак не принёс в итоге счастья ни ему, ни его жене.

Что касается автомобилем, то авария ничуть не умерила эту страсть Пуччини. Уже через год он купил себе новую машину, а

потом было ещё 12 – самых разных марок: Sizaire-Naudin, Fiat 60, Isotta Fraschini, La Buire, Atala, Fiat 501 и других, не считая моторных лодок (их у него было четыре) и мотоциклов.

Пуччини даже заказал себе у Винченцо Лянча (глава итальянской автомобильной компании Lancia Automobili S.p.A.) специальный автомобиль для поездок на охоту.

Для него сделали первый внедорожник с усиленным шасси, шипованными колёсами, предназначенными для езды по пересечённой местности, мощным прожектором и корзиной для собаки.

Две его последние машины были той же фирмы. На одной из них он с сыном и друзьями за два года до смерти предпринял автопробег из тосканской Лукки до Роттердама в Нидерландах.

На Lancia Lambda в ноябре 1924 года он приехал на железнодорожный вокзал в Пизе. Оттуда он отправился поездом в Брюссель на операцию, которая оказалась для него фатальной.



Пуччини, Эльвира и её дочь от первого брака Фоска.



Пуччини на своём первом автомобиле. 1902 год.

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПУБЛИКАЦИЮ КНИГ

любого формата
с иллюстрациями и фотографиями
на основе представленного
вами материала,
в том числе рукописного
или звукового.

Редактируем.

Любое количество
экземпляров.

215.354.0842

ABSOLUTE Smile
САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
для получения улыбки ВАШЕЙ МЕЧТЫ!
В "Absolute Smile"
ВОЗМОЖНО ВСЁ!

Стоматологические клиники Absolute Smile
предлагают

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур
(См. страницу 31)

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050
ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ БЕЗОПАСНО И ДОСТУПНО

ЕСЛИ НИЧЕГО НЕ ХОЧЕТСЯ.
НАСТРОЕНИЕ ПОГАНОЕ.
МУЧАЮТ ТРЕВОГА И СТРАХ
ЗА СЕБЯ И БЛИЗКИХ.
УЖ СКОРЕЕ БЫ ВЕРНУТЬСЯ
К ПРИВЫЧНОЙ ЖИЗНИ!

*Позвоните.
Я помогу.*

646 280 8300

Помогаем избавиться от боли.
Научим контролировать симптомы болезни.
Применяем самые современные методы лечения.
Реабилитация после аварий и травм.

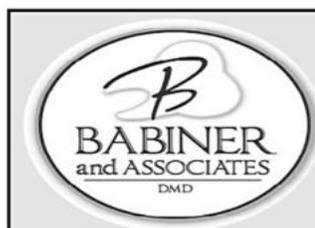
**ФИЗИОТЕРАПЕВТ
Larisa Levin**

215-464-8900
10125 Verree Road, suite 100
Philadelphia, PA 19116



Борис Бабинер, DMD,
Periodontist - Implant specialist

СТОМАТОЛОГИЯ 21-го ВЕКА



Feasterville
332 Bustleton Pike, Rear Suite
Feasterville PA 19053

267-627-0451
www.PhilaDentist.com

**ЗАМЕНА
ЗУБОВ
ИМПЛАНТАМИ**



Максим Бабинер, DMD,
General Dentist

ПЕРИОД ОЖИДАНИЯ

После установления импланта начинается период ожидания. Если имплант устанавливается на верхнюю челюсть, то период приживления займет 6 месяцев, если на нижнюю – то 3-4 месяца. Различие в сроках приживаемости объясняется анатомическими особенностями костей и различием ролей каждой челюсти в процессе жевания пищи.

В отдельных случаях временный зуб может быть установлен на имплант сразу же, но лишь при соответствующих обстоятельствах.

Процесс приживления происходит медленно. Он необходим для обеспечения максимальной устойчивости импланта при всех движениях челюсти. Во время периода ожидания может быть установлен временный протез или мост для того, чтобы пациент мог жевать, улыбаться пока заживает имплант.



Временные протезы являются важной частью имплантной терапии. Это дает возможность пациенту вести привычный образ жизни. Также они помогают увидеть и предсказать финальный результат.

Этот пациент в период ожидания приживления семи имплантов носит съемный протез. Это дает возможность улыбаться, разговаривать и жевать во время процесса приживления.



Публикуемая статья является фрагментом
из книги Максима Бабинера
"Ваша улыбка - наша профессия"

В нашем офисе работает детский стоматолог. Ведем прием детей, начиная с возраста 12 мес.

ЗИГМУНД ФРЕЙД

В 2021 году исполняется 165 лет со дня рождения австрийского невропатолога, психиатра и психолога, основоположника психоанализа Зигмунда Фрейда.

Зигмунд Фрейд наиболее известен как основатель психоанализа, который оказал значительное влияние на психологию, медицину, социологию, антропологию, литературу и искусство XX века. Воззрения Фрейда на природу человека были новаторскими для его времени и на протяжении всей жизни психолога не прекращали вызывать резонанс и критику в научном сообществе. Интерес к теориям учёного не угасает и по сей день.

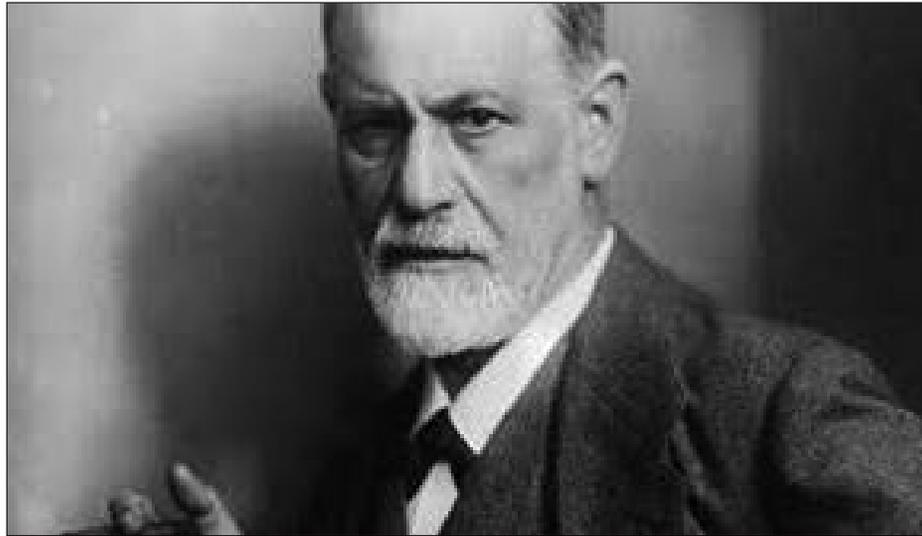
Зигмунд Фрейд обосновал новаторскую динамическую и энергетическую модель психики человека, состоящей из трех систем: бессознательного — предсознательного — сознательного.

Психоаналитический способ лечения больных, разработанный Фрейдом, заключается в анализе по определенным правилам спонтанно возникающих у больного ассоциаций по поводу какого-либо элемента его душевной жизни, толковании сновидений, а также различных ошибочных действий с целью вычлечения с помощью психоанализа истинных (бессознательных) причин этих явлений и доведения этих причин до сознания больного.

Причинами многих неврозов у пациентов Фрейда в то время были различные сексуальные проблемы — развитие сексуальности Фрейд ставил в центр всего психического развития человека.

Он основал "Ежегодник психоаналитических и психопатологических исследований", Международную психоаналитическую ассоциацию, периодическое издание "Международный журнал по медицинскому психоанализу".

Фрейд имел звания доктора медицины, профессора, почётного доктора права Университета Кларка и являлся иностранным членом Лондонско-



го королевского общества, обладателем премии Гёте, являлся почётным членом Американской психоаналитической ассоциации, Французского психоаналитического общества и Британского психологического общества.

Труды Фрейда оказали колоссальное воздействие на ранее существовавшие представления о человеке и его мире и положили начало формированию новых представлений и психологических теорий.

В Санкт-Петербурге, Вене, Лондоне и Пршиборе есть музеи Фрейда. Памятники Фрейду установлены в Лондоне, Пршиборе, Праге. За свою жизнь Фрейд написал и опубликовал огромное количество научных работ — полное собрание его сочинений составляет 26 томов.

Без фундаментальных работ Зигмунда Фрейда развитие не только психиатрии и психологии, но и искусства пошло бы по принципиально иному пути. Его книги повлияли не только на таких видных ученых и мыслителей, как Эрих Фромм и Виктор Франкл, но и на писателей, поэтов и художников, среди которых: Джеймс Джойс, Томас Манн, Джером Дэвид Сэлинджер, Генри Миллер, Сальвадор Дали и других.

В 1938 году после захвата Австрии

фашистской Германией Фрейд эмигрировал в Великобританию.

Всю свою долгую, плодотворную жизнь Зигмунд Фрейд не забывал о том, что он еврей, и евреи гордились своим гениальным соплеменником. Фрейд не был религиозен. Его родители были весьма умеренными в своём религиозном рвении реформистами, но все-таки отмечали Песах и Пурим. В возрасте 28 лет Фрейд женился на Марте Бернайс, достаточно религиозной еврейской девушке, которая оставалась единственной любовью создателя психоанализа на протяжении всей жизни. Эпоха, в которую жил Фрейд, не позволяла ему ассимилироваться. Антисемитские течения заставили его занять "определенную позицию" — он все больше идентифицировал себя с героем своей юности, семитом Ганнибалом.

«Все евреи, — писал он Мари Бонапарт — встречали меня как национального героя, хотя мои заслуги перед еврейством ограничиваются лишь тем, что я никогда не отрицал своего иудаизма». А исторические события, произошедшие под конец жизни Фрейда, заставили забыть его, что он ещё и «немец», и заговорить о своём еврействе ещё более настойчиво и яростно.

ЦИТАТЫ ИЗ КНИГ ЗИГМУНДА ФРЕЙДА

Теория психоанализа, предложенная Фрейдом, перевернула представление человека о самом себе. Познакомьтесь с некоторыми цитатами из работ этого выдающегося ученого:

Массы никогда не знали жажды истины. Они требуют иллюзий, без которых они не могут жить.

Почти невозможно пронести факел истины через толпу, не опалив кому-то бороду.

Безнравственность во все времена находила в религии не меньшую опору, чем нравственность.

Большинство людей в действительности не хотят свободы, потому что она предполагает ответственность, а ответственность большинство людей страшит.

Первый человек, бросивший ругательство вместо камня, был творцом цивилизации.

Культурный человек возмужность счастья променял на гарантированную безопасность.

Никогда мы не оказываемся столь незащитными перед лицом страдания, чем когда любим; никогда не бываем столь безнадежно несчастными, как при потере любимого существа или его любви.

Гамлет представляет собой тип человека, чья актуальная сила воли парализована излишним развитием интеллекта.

В толпе всякое чувство, всякое действие заразительно, и притом в такой степени, что индивид очень легко приносит в жертву свои личные интересы интересу коллективному.

Если ты не понимаешь книги, то невежда ты, а не автор.

ДОКТОР ФРЕЙД ЗАПЛАКАЛ ОДНАЖДЫ...



Эту ковровую дорожку для него приказала постелить Мария Бонапарт

Доктор Фрейд заплакал однажды... Он уже был очень старенький. И умирал от тяжелой болезни. К власти пришли нацисты. Сестры Фрейда погибли в концлагере, а его книги публично сжигали на площадях.

Он все потерял: дом, практику, свою библиотеку и старинные статуэтки, которые всю жизнь собирал. Только двух собачек-пекинесов смог спасти. Но он не поэтому заплакал. Может быть, первый раз в жизни слезы потекли у него...

...Он заплакал, когда ступил на бархатную ковровую дорожку, по которой когда-то шел Наполеон Бонапарт. Эту дорожку для него приказала постелить Мария Бонапарт, правнучка императора.

Она спасла Фрейда от смерти в концлагере; выкупила его у

фашистов. Пришла к Геббельсу и предложила выкупить старенького доктора; его не выпускали из Австрии.

Его бы просто отправили в концлагерь и убили. Как всех. Геббельс засмеялся и сказал, что он возьмет за дряхлого еврея два замка принцессы. У нее было два замка. Не меньше! «Отдавайте мне свои замки, а я вам отдам этого никчемного старика-еврея. Или мы из него абажур сделаем на память».

Мария Бонапарт и отдала. Подавитесь. И добавила: "Имя мое у меня отнять вы не можете. Я Бонапарт. И за Учителя я все отдам!"

Над ней смеялись. Как это можно — за смертельно больного старика отдать свои дома? Это точно ненормальная принцесса. Недаром она у Фрейда лечилась и училась!

Старенький доктор ступил на красную императорскую дорожку, когда приехал.

По его лицу текли слезы. А принцесса Мария с мужем Георгом стояли с цветами и встречали его. И музыка играла. Победная музыка. Потому что добро победило.

Любовь победила. На этот раз победа осталась за Бонапартами. А Геббельсу замки счастья не принесли — пришлось ему самоубиться вместе со всей семьей, когда Добро снова победило.

И это история про любовь, когда все отдают. Потому что любовь — великая сила. Она сильнее, чем сексуальные инстинкты. Это вообще другое — когда за врача и учителя все отдают. За дряхлого старика, смертельно больного. И остаются человеком.

АМПУЛА СПАСЕНИЯ

Пенициллин стал спасением XX века – от менингита, пневмонии и сифилиса. А открыл его внук еврейского портного из Могилёва – химик Эрнст Борис Чейн.

Его дед был портным из Могилёва. Отец, Михаил Хаин, родился там же, но, получив образование и став химиком, уехал в начале XX века из Российской империи в Германию. В Берлине он открыл успешную фабрику по производству меди, никеля и сульфата магния и стал своим в местной еврейской общине. Вскоре он женился на Маргарите Эйсер, происходившей из уважаемой еврейской семьи.

Хаины были интеллигентной еврейской семьей: интересовались политикой, играли на разнообразных музыкальных инструментах и всерьез считали, что единственным стоящим делом в жизни является серьезный интеллектуальный труд. Много лет спустя Борис Чейн вспомнит об этом с благодарностью.

Сам же мальчик проявлял способности к науке и искусствам с самого детства. В шесть лет он впервые заинтересовался химией, примерно тогда же стал учиться и музыке – какое-то время он всерьез подумывал стать музыкантом. На образовании Бориса не сэкономили. Даже когда вскоре после его 13-летия умер отец и в семье стало сложно с деньгами, единственной неизменной статьёй расхода осталась учеба.

Борис окончил лучшую в Берлине гимназию и поступил в университет Фридриха Вильгельма.

В 1930 году в руках у Хаина был диплом химика и физиолога. Три года после этого он занимался исследованием энзимов, то есть ферментов. Происходило это на химическом отделении Института патологии при берлинской клинике «Шарите» – там за свои опыты Хаин получил докторскую степень. Но тут в удачно начатую научную карьеру вмешалась политика. 30 января 1933 года к власти пришел Гитлер, и Борису ничего не оставалось, как покинуть страну: он был евреем (хотя в тот момент это еще не казалось смертным приговором) из «русской» семьи – немецкий паспорт он получил только в 1928 году, но что гораздо хуже – его уже внесли в свои списки гестаповцы. Молодой ученый никогда не жаловал Гитлера и не боялся высказывать свои мысли вслух.

Хаин прибыл в Англию в апреле 1933 года. После покупки билета у него оставалось десять фунтов, которые он потратил на то, чтобы добраться до брата отца – на счастье, тот бежал из Могилевской губернии в Англию, а не Германию. Английские таможенники прочли фамилию Хаин по-английски – получилось Чейн. Новое «нееврейское»



произношение прижилось. Но сам Борис не забудет о своих корнях до конца своей жизни. Много лет спустя он скажет: «Я обязан этой стране, и особенно англо-еврейской общине, очень многим, можно сказать, своим существованием».

Английские евреи помогли ему выжить – в 1933-34 годах, в самое сложное время после бегства из Германии, Чейн получал финансовую помощь от лондонского еврейского комитета беженцев и синагоги. А вот с работой вначале не складывалось: Чейн по-прежнему не считал нужным сдерживать свой язык и, поступив на работу в лондонский учебный госпиталь, чуть ли не в первый день сообщил своему начальству, что оборудование в лаборатории никуда не годится и не идет ни в какое сравнение с немецким.

Чейну повезло, что его не депортировали в Германию в тот же день – его сочли сложным в общении и уволили. Но потом Чейна взял на работу сэр Фредерик Хопкинс, нобелевский лауреат и глава лаборатории в Кембридже. Хопкинсу не было дела ни до чего, кроме научных способностей, а в том, что касается науки, молодой иностранец не имел себе равных. Чейн проработал под началом Хопкинса два года. А затем по его рекомендации переехал с повышением в Оксфорд – здесь он стал главой биохимической секции Института патологии.

В Оксфорде Чейн провел 13 лет. За эти годы случилось много хорошего и много плохого. В 1939-м он наконец получил британский паспорт и в 1941-м впервые начал преподавать. В 1942 году в Терезине погибли горячо им любимые мать и сестра – Чейн узнал об этом только в конце войны. В 1948-м он познакомился со своей будущей женой Анной Белофф, биохимиком, дочерью евреев из России. Но главное – именно в Оксфорде он занялся исследованием пенициллина.

Пенициллиновую плесень открыл в 1929 году английский ученый Александр Флеминг. Он понял важность своего открытия, но,

к сожалению, не смог выделить это вещество в форме, которую можно было бы превратить в лекарство для лечения людей. Десять лет спустя исследование Флеминга продолжили Чейн и его коллега по Оксфорду, патолог и бактериолог Говард Флори. Уже через несколько месяцев Чейн смог выделить пенициллин в чистом виде.

Флори провел клинические испытания препарата и доказал его необыкновенную эффективность при лечении инфекционных заболеваний. Оказалось, что пенициллин способен лечить менингит, газовую гангрену, пневмонию, сифилис и многие другие заболевания. Но Великобритании не хватало средств для дальнейшей разработки пенициллина и других антибиотиков. Тогда ученые обратились за финансовой помощью в США.

Получив грант от американцев, Чейн разработал химическую технологию выделения, очистки и получения пенициллина в кристаллическом виде. Массовое производство пенициллина позволило широко применять его в клинической практике, что спасло жизнь многим тысячам раненых во время Второй мировой войны.

Нобелевская премия 1945 года по физиологии и медицине была присуждена всем троим создателям лекарства – Флемингу, Чейну и Флори. Чейн, который всерьез опасался, что из-за еврейского происхождения и небольшой известности в Англии его обойдут при присуждении премии, вздохнул с облегчением – «эти парни в Швеции знают свое дело». Получая премию, он напомнил о своем происхождении: «Очень благодарен провидению, что именно мне, представителю одной из самых жестоко преследуемых рас в мире, выпало внести свой вклад в спасение солдат, пострадавших в борьбе с самой бесчеловечной из тираний, которые когда-либо видел мир».

Однако даже после получения премии в Великобритании к нему продолжали относиться как к выскочке-иммигранту. Никто не собирался давать ему ни собствен-

ной кафедры, ни оборудования, которое помогло бы ему продолжить исследования в области антибиотиков. Однако Нобелевская премия в возрасте 39 лет сделала Чейна известным на весь мир. Первыми Чейна пригласили к себе израильтяне. В 1945 году Чейну предложили кафедру в исследовательском центре Вейцмана в Реховоте: «Вы сможете делать, что хотите, в рамках наших возможностей». Возможности евреев в тот момент были, к сожалению, весьма ограничены – Чейн вместо Реховота поехал в Рим.

Италия обещала обеспечить его всем необходимым. Под лабораторию ему выделили целый этаж в Национальном институте здоровья, в подвале которого устроили ферментационную установку. Под его началом теперь работали 90 человек. Со временем для него построили новое здание, в котором разместился Международный центр химической микробиологии. На открытии центра в июне 1951 года присутствовал премьер-министр Италии: итальянское правительство не скупилось на знаки внимания нобелевскому лауреату. Центр вел серьезную исследовательскую работу – теперь уже по производству полусинтетических производных пенициллина – и учил этому специалистов со всего мира.

Для Чейна это было счастливое и очень активное время. Он трижды стал отцом: у четы Чейнов родились сыновья Бенджамин и Даниэль и дочь Юдифь. Он консультировал заводы по производству пенициллина в разных странах и получил множество наград – от итальянцев, шведов, французов, американцев и даже японцев. И только англичане все еще не торопились с признанием заслуг Бориса Чейна. Лишь в 1961 году ему предложили возглавить кафедру биохимии Королевского колледжа естественных наук и техники Лондонского университета. Он тут же согласился.

Англичане построили для Чейна новое здание – там были большие ферментационные установки и даже цеха по производству специального электронного оборудования. Но и здесь не обошлось без еврейской «руки»: деньги на центр и оборудование дал фонд Исаака Вольфсона. Но вскоре гениального ученого окончательно признали в Великобритании – в 1969 году его посвятили в рыцари.

Спустя четыре года после этого знаменательного события сэр Борис Чейн вышел на пенсию и перебрался в свой загородный дом в Ирландии. Туда же он перевез свой старый рояль – теперь у него было достаточно времени на детское хобби. Он умер в 1979 году и был по своему завещанию похоронен на еврейском кладбище.

JOSEPH *Levine* & SONSСервис
Традиции
Достоинство

Юрий Гопштейн

(215) 942-4700

Активный член Филадельфийской еврейской общины, Президент компании Джозеф Левин продолжает традиции своей семьи, основавшей компанию Joseph Levine & Son более 130 лет тому назад.

В компании работает первый в Филадельфии русскоязычный директор еврейского похоронного дома, активный деятель Еврейской Федерации **Юрий Гопштейн**, являющийся в настоящее время и Президентом культурно-религиозного центра Kehilat Re'im.

Юрий Гопштейн возьмёт на себя все заботы об организации похорон близкого вам человека, а также даст вам исчерпывающую информацию по **Программе Предварительного Планирования**,

которая отличается:

• Специальной программой для членов Ассоциации инвалидов и ветеранов WWII, а также Союза ветеранов войны и труда

• Доступностью цен • Удобством оплаты • Захоронения на всех кладбищах

ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ
НАИЛУЧШИЙ СЕРВИС **1-800-992-3339**

При необходимости Юрий приедет к вам домой.

ПРИНИМАЕМ заказы на изготовление памятников.

4737 Street Road,
Trevose, PA 19053
(215) 942-4700
Jonathon D. Levine,
Supervisor

2811 West Chester Pike,
Broomall, PA 19008
(610) 325-2000
Brian M. Levine,
Supervisor

Goldsteins *Rosenberg's*
Raphael-Sacks INC

*Семейный бизнес, посвящённый
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания.

Мы гарантируем **САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ** и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению.

(значительная экономия при предварительном планировании)
Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда.

В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.

Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800

1-800-622-6410

Suburban North Chapel**Gabe Goldstein** Supervisor**Carl Goldstein** Supervisor

310 2nd Street Pike
Southampton, PA 18966
(between County Line & Street Road)

6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

Скончался наш дорогой друг НОЙ КАГАНОВИЧ.

Уход Ноя – это огромная потеря не только для его близких, но и для всей русскоязычной общины. Мы счастливы, что знали этого замечательного человека и много лет были рядом с ним.

*Глубоко скорбим
вместе со всеми его родными.*



**Ольга и Александр Шрайбман,
Элла и Юрий Суплины.**

Что такое предварительное планирование?



Леонид Колтман
(Licensed Funeral Director)
Член Коллегии Директоров
Congregation Beth-Solomon.

Предварительное планирование – это планирование похорон заранее.

Такое планирование многим кажется слишком рассудочным, практичным; им не хочется думать о печальном уходе близких заранее.

И лишь когда приходит неизбежное, и они сталкиваются с необходимостью разного рода переговоров в тот момент, когда им этого меньше всего хотелось бы, они осознают ценность предварительного планирования.



**Кантор
Борис Казанский**

Звоните нашим русскоговорящим сотрудникам Леониду Колтману и Кантору Борису Казанскому, чтобы получить бесплатную конфиденциальную консультацию по предварительному планированию.

**Goldsteins, Rosenberg's
Raphael – Sacks, Inc.**

Family owned and operated

(215) 927 – 5800

(800) 622 – 6410

Philadelphia Chapel
Bennett Goldstein Supervisor
6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

Suburban North Chapel
Gabe Goldstein, Supervisor
310 Second Street Pike
Southampton, PA 18966

Southern New Jersey Chapels Available

НОЙ КАГАНОВИЧ



Ушёл из жизни

Ной Каганович.

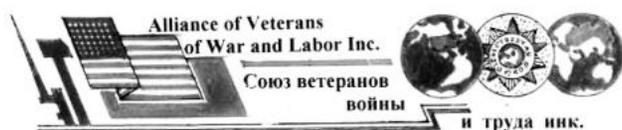
**Наш любимый папа, дедушка, дядя.
Вечный боец – он стоял до последнего,
сохраняя бодрость духа
и светлый ум до конца.**

Ной прожил долгую и честную жизнь.

**Он – человек-легенда для тех,
кто слышал о нем, а для нас он был
бесконечно дорогим и любимым человеком,
гордостью семьи, победителем.**

**В нашей памяти он навеки останется
мужественным, стойким, красивым.**

***Вечная, светлая память
нашему любимому Вечному Воину,
Победителю Ною!***



Союз ветеранов войны и труда
с глубоким прискорбием воспринял известие о том,
что на 99-м году жизни скончался один из старейших
членов нашего Союза, фронтовик, гвардии майор в отставке,
единственный в Филадельфии
участник исторического военного парада
на Красной площади в Москве 7-го ноября 1941 года

Ной КАГАНОВИЧ.

Командиром батареи реактивных установок в составе 440 отдельного гвардейского дивизиона Ной прошел боевой путь от начала до конца Великой Отечественной войны. Батарея, которой командовал Ной Каганович, участвовала в боях в составе Брянского, Воронежского, 1-го Украинского фронтов, в боях на знаменитой Курской дуге, в освобождении Киева, во взятии Берлина и в освобождении столицы Чехословакии Праги.

Боевой путь Ноя Кагановича отмечен тремя орденами Отечественной войны, двумя орденами Красной Звезды, чехословацким орденом «Воен-

ный Крест 1939—1945 годов», медалью «За боевые заслуги», польской медалью «За Балтику, Одер и Нейсе» и многими другими наградами.

В 1957 году Ной вышел в отставку в звании гвардии майора. В его гражданской жизни были и обучение в институте, и ответственная работа экономистом в родном Киеве. С 1978 г. Ной с семьей жил в Филадельфии. И здесь Ной продолжал работать вплоть до пенсионного возраста.

Ной пользовался большим уважением в нашем коллективе, где навсегда сохранится светлая память об этом незаурядном человеке.

***Искренне соболезнуем всем родным и близким
Ноя, понесшим невосполнимую утрату.***

ПРАВЛЕНИЕ СОЮЗА ВЕТЕРАНОВ ВОЙНЫ И ТРУДА



СОФА ГОЛЬДМАН

22 ОКТЯБРЯ 1931 – 14 ЯНВАРЯ 2021



Нас постигла невосполнимая утрата –
на 90-м году жизни скончалась
наша дорогая мамочка, бабушка,
прабабушка и сестра

Софа Гольдман.

В нашей памяти навсегда останется
ее образ мудрой, энергичной,
неунывающей оптимистки,
человека, любящего людей
и готового им помочь.

Нам будет очень не хватать
ее любви, заботы, общения с ней.

*Любим, скорбим,
всегда будем помнить.*

Семьи Гольдман,
Бердичевских, Шарф.

Скоропостижно скончалась
наша добрая соседка
и незаменимый друг
СОФА ГОЛЬДМАН.

Энергичная, жизнелюбивая, общительная Софочка была душой и бессменным участником мероприятий, проводимых в нашем доме. Она охотно отзывалась на помощь любому, кто в ней нуждался.

Она завоевала большой авторитет в нашем коллективе и пользовалась в нем заслуженным уважением.

*Мы глубоко скорбим о ее кончине
и навсегда сохраним
светлую память о ней.*

*Выражаем наши искренние
соболезнования
ее сыну, доктору
Евгению Гольдману, его семье
и всем близким Софочки.*

Друзья и соседи по дому
«Шалом-Арбор»

Выражаем глубокое
соболезнование
нашему другу, доктору
Евгению Гольдману

в связи с постигшим
его горем –
кончиной любящей,
преданной мамы

СОФЫ ГОЛЬДМАН.

*Искренне сочувствуем
всей семье покойной.*

Друзья:

Алла Волкова, Алла Шнайдер,
Евгения Немзер и Исай Левицкий,
Александр Шрайбман,
Алла и Шурик Лащивер,
Светлана и Борис Щербатые.

ИРИНА ЛИВШИЦ



Семья Лившиц глубоко скорбит по поводу тяжелой утраты – ухода из жизни Ирины, верной, преданной жены, замечательной мамы, прекрасной бабушки и прабабушки. Она умела любить, она умела дружить и всегда в нужную минуту приходила на помощь. Ее хватало на всех – на родных, близких и друзей.

*Прощай, дорогая, любимая наша!
Ты навсегда останешься
в наших сердцах.*

С любовью и скорбью:

Владимир, Татьяна и Виктор, Наташа и Миша,
Полина и Илья, Татьяна и Гриша,
Илюша, Алёна и Вова, Раиса и Саша,
Анечка, Макс, Сашенька, Ив.

7-го января с.г. на 95-м году жизни
после продолжительной болезни скончалась

Римма (Ирина) ЛИВШИЦ.

Не стало нашего близкого друга, умной, мудрой, заботливой, доброй, всегда готовой прийти на помощь, отзывчивой Риммочки, идеальной, преданной жены, мамы, бабушки, прабабушки.

*Скорбим и выражаем глубокое соболезнование
ее родным и близким.*

*Светлая память о Риммочке
навсегда сохранится в наших сердцах.*

Друзья и соседи по Creekside Apartments:

Лара, Юля и Марк, Абрам и Женя, Света, Роза, Лиза, Инна и Миша, Таня и Женя,
Рая, Гита и Саша, Лера и Саша, Ира и Дима, София и Борис, Оля.

На 92-м году жизни скончался
ГРИГОРИЙ ПАДВА.

С болью в сердце прощаемся мы с нашим другом.

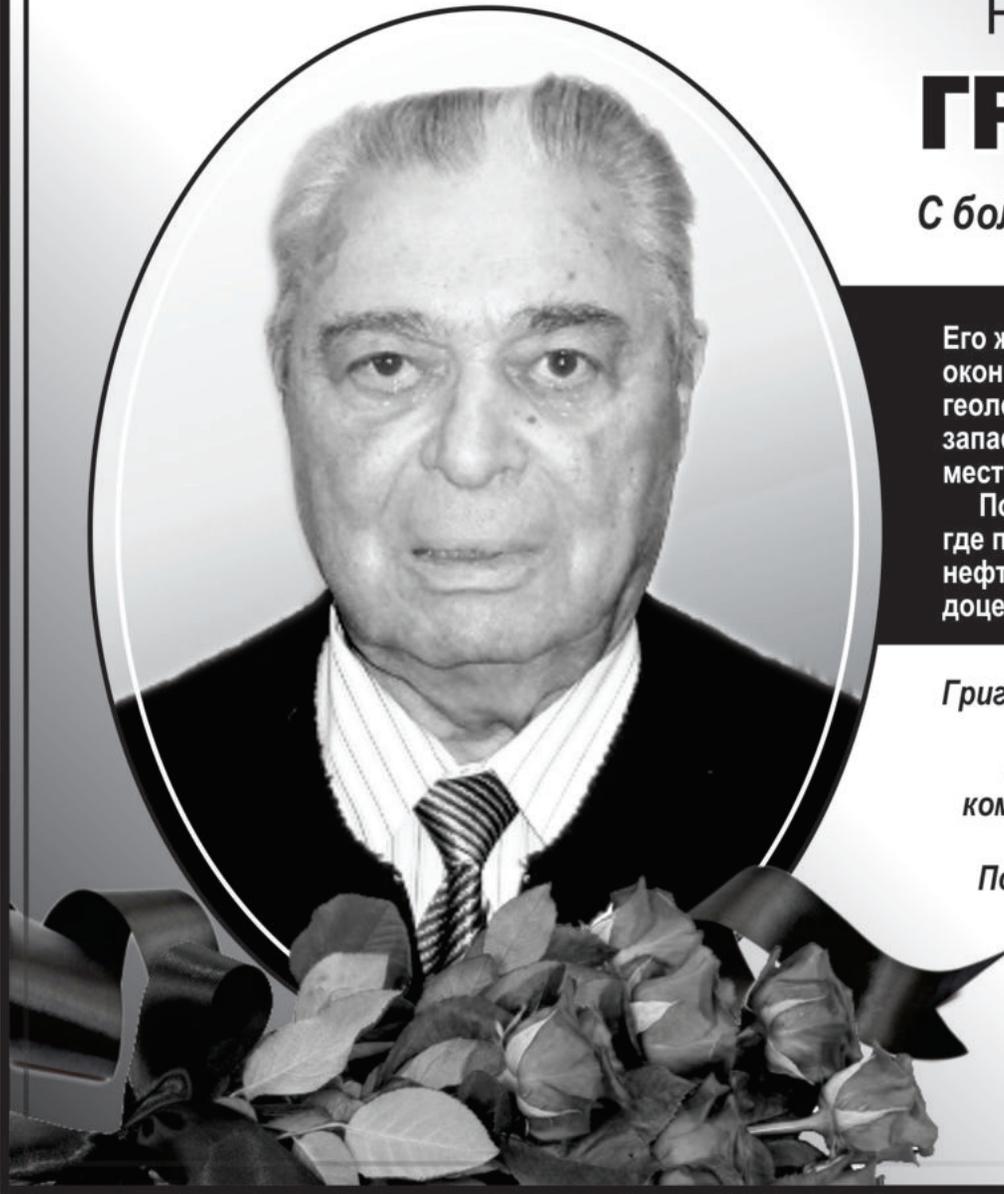
Его жизнестойкая натура прошла закалку в Якутии, где он после окончания Черновицкого Университета проработал инженером-геологом более 10 лет. Григорием разработан метод подсчета запасов природного газа, при его участии открыто первое месторождение газа в Заполярье.

После Якутии Григорий с семьей переехал в Западную Украину, где прожил около 30 лет: работал в Ивано-Франковском Институте нефти и газа, защитил кандидатскую диссертацию и получил звание доцента.

Григорий всегда удивлял своих друзей и близких эрудицией в разных областях, любил музыку и литературу, интеллектуальные игры и самостоятельно освоил компьютер. Он был приятным собеседником, настоящим мужчиной, надежным другом и верным семьянином. Пользовался заслуженным авторитетом в коллективе.



Администрация, сотрудники и все дачники, кто знал его, приносят свои глубочайшие соболезнования супруге Марии, его сыну Мише и разделяют боль этой огромной утраты.



ALL AMERICAN MONUMENTS
12041 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116
(215) 464-3424
WWW.FINEMONUMENTS.COM
Facebook: @allamericanmonumentsphilly

НОВЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ – НОВЫЕ ИДЕИ – НОВЫЕ ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ

УСТАНАВЛИВАЕМ ПАМЯТНИКИ, НАДГРОБИЯ, ВАЗЫ
из разноцветного **ГРАНИТА** и **БРОНЗЫ**

Обслуживаем **ВСЕ КЛАДБИЩА**
Пенсильвании, Нью-Джерси, Делавэра и Нью-Йорка.

Сегодня от вашего выбора зависит, каким будет символ прожитой жизни дорогого вам человека. Мы разделяем вашу горе и поможем вам создать достойный памятник, который сохранит для будущих поколений память об ушедшем.

ТОЛЬКО У НАС: Компьютерный дизайн покажет вам фото будущего памятника. Наш художник по вашему желанию выгравировает на памятнике портрет или цветной пейзаж. Если памятник уже установлен, мы можем сделать на нем надписи и портреты прямо на кладбище.

Обслуживаем
ВСЕ РЕЛИГИОЗНЫЕ КОНФЕССИИ.

Возможна поэтапная оплата.
При необходимости наш сотрудник посетит вас на дому.

Высокое качество нашей работы вас обрадует, а очень доступные цены приятно удивят.



Невозможно
выразить словами
ту боль души,
которую мы испытали,
узнав о кончине
нашего преданного,
дорогого друга

ГРИШИ ПАДВА.



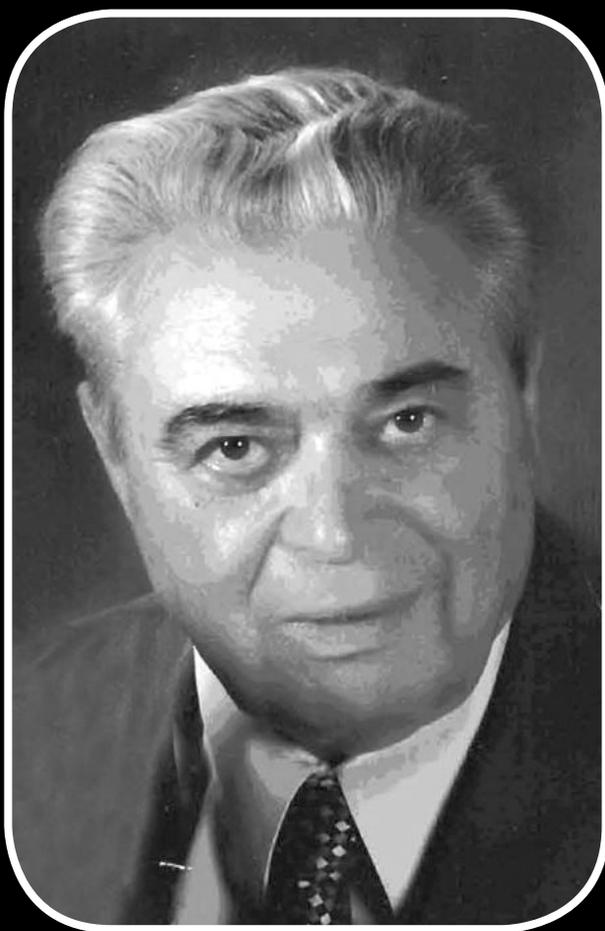
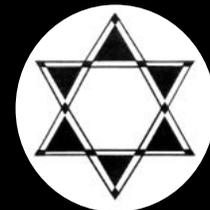
Нас связывали с Гришей много лет искренней дружбы, безотказной взаимопомощи и полного взаимопонимания. Нам все время будет не хватать общения с ним, будет не хватать его мудрости, доброты, юмора.

Безмерно скорбим о его уходе
вместе с Манечкой, Мишей
и всеми близкими.



Жанна и Яша Бейгель

ГРИГОРИЙ ПАДВА



Ушел из жизни

Гриша Падва.

Известие о его кончине глубокой скорбью
отозвалось в наших сердцах.

Гриша был интеллигентным, широко эрудированным, общительным, жизнерадостным человеком. Общение с ним было всегда очень интересно, а его чувство юмора придавало собеседнику бодрость и хорошее настроение. У Гриши была замечательная семья – больше 70 лет он прожил в счастливом браке со своей преданной и любящей женой Маней.

Мы все очень уважали Гришу, любили беседовать с ним, спрашивать у него советов.

Светлая ему память.

*Выражаем искренние соболезнования
жене Манечке, сыну Мише,
всем родным и близким.*

Друзья и соседи по дому Салигман:

Таня М., Неля М., Марина Т., Маша К., Рома П,
Сусанна Г., Мария Э., Соня Б., Нина Ц., Сеня Л.,
Муся Ш., Лариса Р., Майя Л., Саша П., Лиза М.,
Софа Г., Софа Я., Женя Л., Фаина К.,
Тамара и Юра Я., Инна Ш. и Володя З.



ОНИ — СРЕДИ НАС

Ложась спать – не забудьте отключить мозги, а то они

за ночь столько напридумывают...



Однажды я гулял по пляжу с друзьями и вдруг кто-то сказал: «Смотрите, мёртвая птица!»

Один тип посмотрел на небо и спросил: «Где?»

Моя двоюродная сестра купила себе специальное приспособление для того, чтобы разрезать ремень безопасности, если машина попадёт в аварию и ремень заклинит. Она держит это приспособление в багажнике машины.

Я не смог получить свой багаж в аэропорту и пошёл в отдел утерянного багажа. Служащая, которая там работала, приветливо улыбнулась мне и сказала, чтобы я не беспокоился — у неё большой опыт работы и проблема будет быстро решена. «Для

начала скажите мне, — спросила служащая, — ваш самолёт уже прилетел?»

Когда я работал в пиццерии, то однажды видел одного синьора, который пришёл заказать пиццу. Повар спросил его, как разрезать пиццу: на 4 или на 6 частей.

Синьор подумал и ответил: «Разрежьте её на 4 части, я не настолько голоден, чтобы съесть 6 частей».

На одной научной конференции должен был выступать знаменитый психиатр. Там же присутствовала вице-губернатор данного региона. Она решила задать доктору вопрос.

— Скажите, доктор, — начала дама, — есть ли простой способ отличить нормального человека от идиота?

— Нет ничего проще, — ответил психиатр. — Надо задать человеку простой вопрос. Если он затрудняется на него ответить, то ситуация ясна.

— Какой вопрос?
— Ну, например, такой. Капитан Кук совершил три кругосветных путешествия и во время одного из них умер. Во время какого именно?

— О, доктор, не могли бы вы задать какой-нибудь дру-

Некоторые думают, что они активно живут. На самом деле они лишь неумолимо суетятся.



гой вопрос? Я не очень сильна в истории, — смутилась вице-губернаторша.

СПАТЬ ПО ЧЕТЫРЕ ЧАСА В СУТКИ НЕСЛОЖНО, СЛОЖНО ПОТОМ НЕ СПАТЬ ОСТАЛЬНЫЕ ДВАДЦАТЬ ЧАСОВ.

**- Для чего вам зонт?
- А вдруг дождь.
- Я впервые вижу человека, который боится дождя в помещении.
- А я и не боюсь. У меня ведь зонт.**

Один человек купил себе новый холодильник и старый выставил у ворот дома с надписью: «Если вам нужен холодильник — возьмите его себе бесплатно». Три дня холодильник простоял у ворот. На четвёртый день человеку это надоело, и он поменял табличку на холодильнике. На этот раз он написал: «Продаётся холодильник, цена 50 долларов». Наутро холодильника у ворот не было.

ИЗ ФРАНЗУСКОГО ЮМОРА

◆ Жил-был в Париже самый обычный еврей. Он давно "офранцузился", перестал исполнять субботу, праздники забыл, в общем, француз французом. И только одно напоминало о его национальности - фамилия: Кацман. И решил еврей сменить свою фамилию на французскую — просто перевести ее на французский язык. Кац - "кошка" — по-французки будет "ша" (chat); ман - "человек" — по-французки будет "лом" (l'homme). Вместо Кацман получилось Шалом. От судьбы не уйдешь!

◆ **Мужская солидарность.** Однажды написал объявление в рубрику знакомств: «Ищу жену». Получил сотню ответов, все они были абсолютно одинаковы: «Возьмите мою!» (Фернандель, французский актер).

◆ Для того, чтобы начать новую жизнь, не всегда достаточно перевернуть страницу. Иногда необходимо поменять книгу.

◆ **Правило французской женщины.** Не обижайтесь на мужчину, если он забывает о вашем Дне рождения... он просто не замечает вашего возраста.

◆ Когда знаменитый Ле Корбюзье спроектировал дом-башню с круглыми комнатами, его спросили:

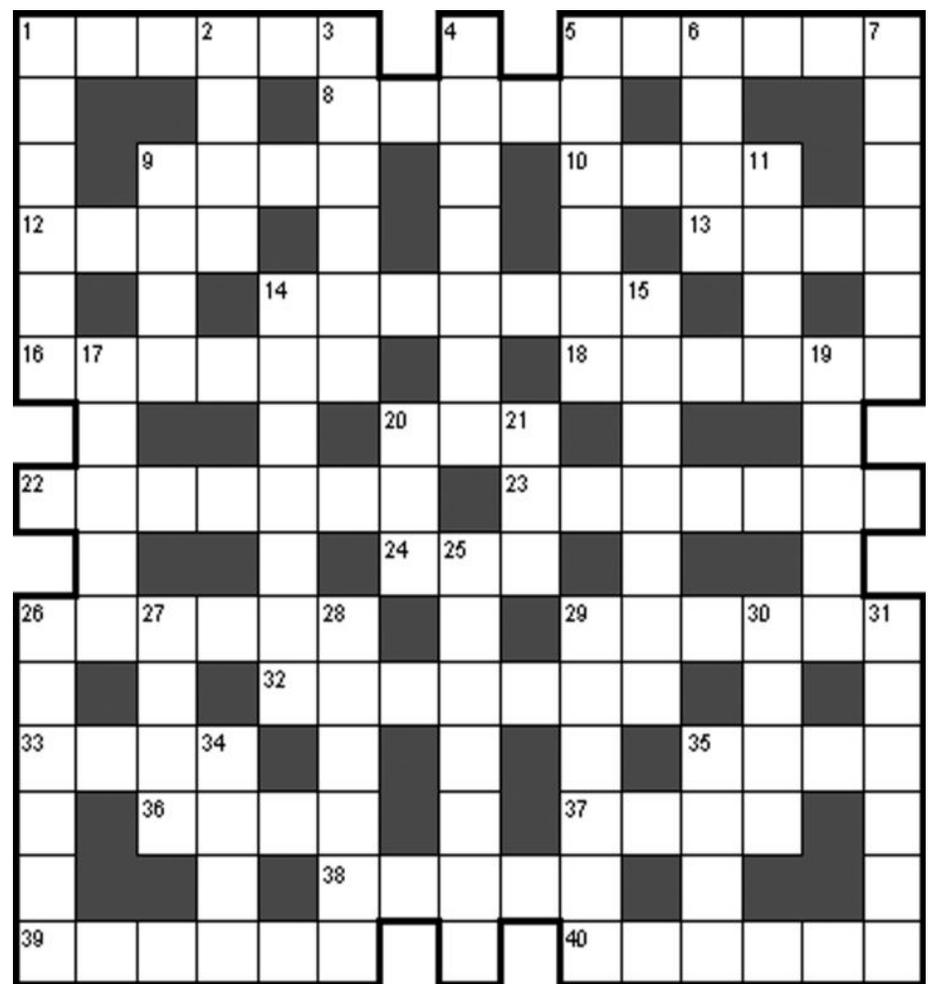
— Чем вызвано столь необычное архитектурное решение?

— В детстве меня часто ставили в угол, — признался знаменитый зодчий.

КРОССВОРД

По горизонтали: 1. Нагревательный прибор с насосом, подающим горячее к горелке. 5. Сложившееся состояние, положение. 8. Государственный язык Израиля. 9. Военное или торговое парусное судно. 10. Положительный полюс электрической батареи. 12. Портовое сооружение для причаливания судов с двух сторон. 13. Состязание в игре. 14. У моряков: суша, земля в отличие от водного пространства или островов. 16. Крупная часть какого-нибудь текста. 18. Цветник. 20. Сельскохозяйственное животное. 22. Оборонительный доспех из железных пластин на Руси в 16-17 вв. 23. Вместительность. 24. Непреодолимое стремление, желание. 26. Начало шахматной партии, в котором жертвуют фигурой для получения скорейшей возможности перейти в атаку. 29. Сборка и установка машин, сооружений. 32. Штабель торфа, кирпича. 33. Делец. 35. Отдельное изображение, на теле- или киноэкране. 36. Скорость исполнения музыкального произведения. 37. Предмет мебели на ножках и со спинкой. 38. Лиственное дерево из семейства ивовых. 39. Художественное конструирование. 40. Кустовое садовое растение с белыми пахучими цветами.

По вертикали: 1. Красновато-фиолетовый краситель. 2. Напиток из разбавленного водой сока ягод или плодов. 3. То, что служит толчком к началу какого-нибудь действия. 4. Узорное сетчатое плетение из нитей. 5. Дружеское обращение к приятелю. 6. Мельчайшая частица химического элемента. 7. Предмет для получения огня. 9. Слабый прибрежный ветер. 11. В США: монета в 1/10 доллара. 14. Тот, кто ведает эксплуатацией машин. 15. Название устройства для звуковой сигнализации в автомобиле. 17. Недобросовестное, мошенническое предприятие. 19. Крупное, решающее сражение. 20. Колёсная повозка с кладью. 21. Одно из состояний воды. 25. Часть затвора стрелкового оружия или орудия для разбивания капсуля патрона при выстреле. 26. Организм, полученный в результате скрещивания генетически различающихся родительских форм. 27. Шасси автомобиля, трактора. 28. Кусочек ваты, вводимый в рану для остановки кровотечения. 29. Метод лечения и профилактики. 30. Устройство для исследования dna и захвата оттуда животных и растений. 31. Сленг. 34. Кровопротитная битва. 35. Изложение научной дисциплины.



По горизонтали: 1. Примус. 5. Статус. 8. Нирит. 9. Брит. 10. Анод. 12. Пирс. 13. Матч. 14. Матрик. 16. Раздел. 18. Клумба. 20. Бол. 22. Зерпано. 23. Емкость. 24. Зуд. 26. Гамбит. 29. Монтаж. 32. Караван. 33. Босс. 35. Кадр. 36. Темп. 37. Стул. 38. Осина. 39. Дизайн. 40. Жасмин.

По вертикали: 1. Пурпур. 2. Морс. 3. Сигнал. 4. Кружево. 5. Старик. 6. Атом. 7. Спичка. 9. Бриз. 11. Дам. 14. Механик. 15. Клаксон. 17. Афера. 19. Битва. 20. Воз. 21. Лёд. 25. Ударник. 26. Гибрид. 27. Мост. 28. Тампон. 29. Маскаж. 30. Трал. 31. Жаргон. 34. Сеча. 35. Курс.

ОТВЕТЫ



ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ, КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА

Лучшее качество! Доступные цены!

NEW

Лицензированные косметологи
с опытом работы более 20 лет
предлагают услуги
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур

Нитевой лифтинг и увеличение губ
проводит доктор-дантист



СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ЗИМЫ

15 % скидка на все виды услуг :

лазерное удаление волос, электролиз,
наращивание ресниц, перманентный макияж,
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
 - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
 - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
 - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
 - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

НЕТ СТРАХОВКИ?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%



Ambassador Home Care Agency

Your Home Health Guardians

Если вам по состоянию здоровья необходима квалифицированная помощь на дому, наши социальные работники абсолютно бесплатно оформят все необходимые документы для получения государственной программы Вейвер. Вы сможете получить **БЕСПЛАТНО:**

- услуги по УХОДУ НА ДОМУ
- ежедневная доставка горячих обедов
- транспорт, в случае необходимости

МЫ СДЕЛАЕМ ДЛЯ ВАС ТО, ЧТО ДРУГИЕ АГЕНТСТВА НЕ ПРАКТИКУЮТ.

Наравне с обслуживанием пожилых людей, наши специально обученные сотрудники ухаживают за клиентами с деменцией и серьезными физическими ограничениями.

ДЛЯ НАШИХ СОТРУДНИКОВ:

- Sign up BONUS - в размере \$500.00
- Зарплата до \$15.00 в час (в зависимости от графика работы)
- Сверхурочные оплачиваем по тарифу в 1,5 раза
- Экстра БОНУС в размере \$150.00 каждые 6 месяцев.

ЕСЛИ ВЫ УХАЖИВАЕТЕ ЗА СВОИМИ ПОЖИЛЫМИ РОДСТВЕННИКАМИ И ДРУЗЬЯМИ И ХОТИТЕ СДЕЛАТЬ ЭТО ВАШЕЙ РАБОТОЙ ИЛИ ПОМЕНИТЬ АГЕНТСТВО, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ, У НАС САМЫЕ ЛУЧШИЕ УСЛОВИЯ РАБОТЫ!

У НАС САМЫЕ ВЫСОКИЕ ЗАРПЛАТЫ И БОНУСЫ!

Подробности по телефону:

215.486.1080

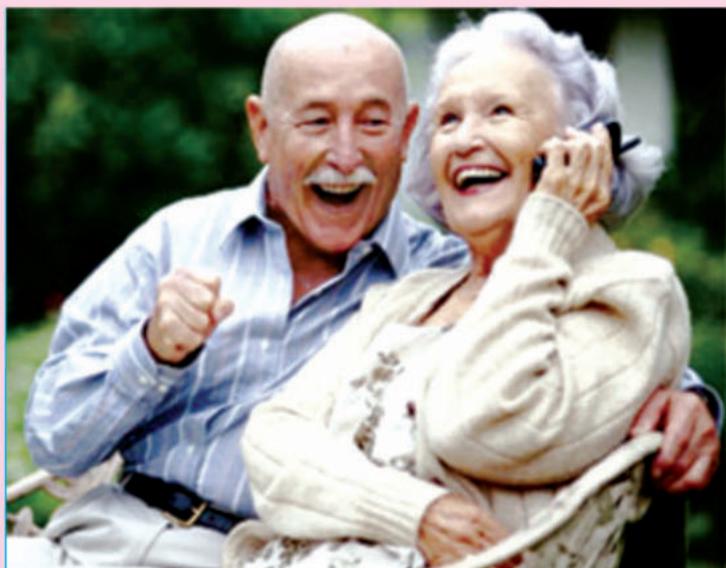
Fax 215.613.8788

**11880 Bustleton Avenue
Suite 301
Philadelphia PA 19116**

Следите
за нашей
рекламой

VitaCare Home Health Agency

**АГЕНТСТВО ПО УХОДУ
ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ**



PAS

Personal Assistance Services - это программа, позволяющая вам помогать родственникам и близким пожилым людям

Новая программа штата Пенсильвания предоставляет вам возможность ухаживать за пожилыми родственниками и близкими людьми, которые нуждаются в вашей постоянной помощи. Ваша забота о родных и близких продлит им жизнь и укрепит семьи. Эта помощь включает в себя приготовление пищи, купание, лёгкую уборку, покупки.

Вы вправе сами выбирать, от кого вам приятнее и комфортнее получать помощь.

В любом случае, вы всегда можете вернуться на обслуживание сотрудниками агентства.

Хорошая оплата. Бенефиты.

Приглашаем на работу RN, РТ помощников на дому. Предоставляем медицинскую страховку. Хорошая зарплата.



255 East Street Road,
Feasterville, PA 19053

215-953-9225